

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortale-  
ce, el amor a España.

Año IX.—Número 2342

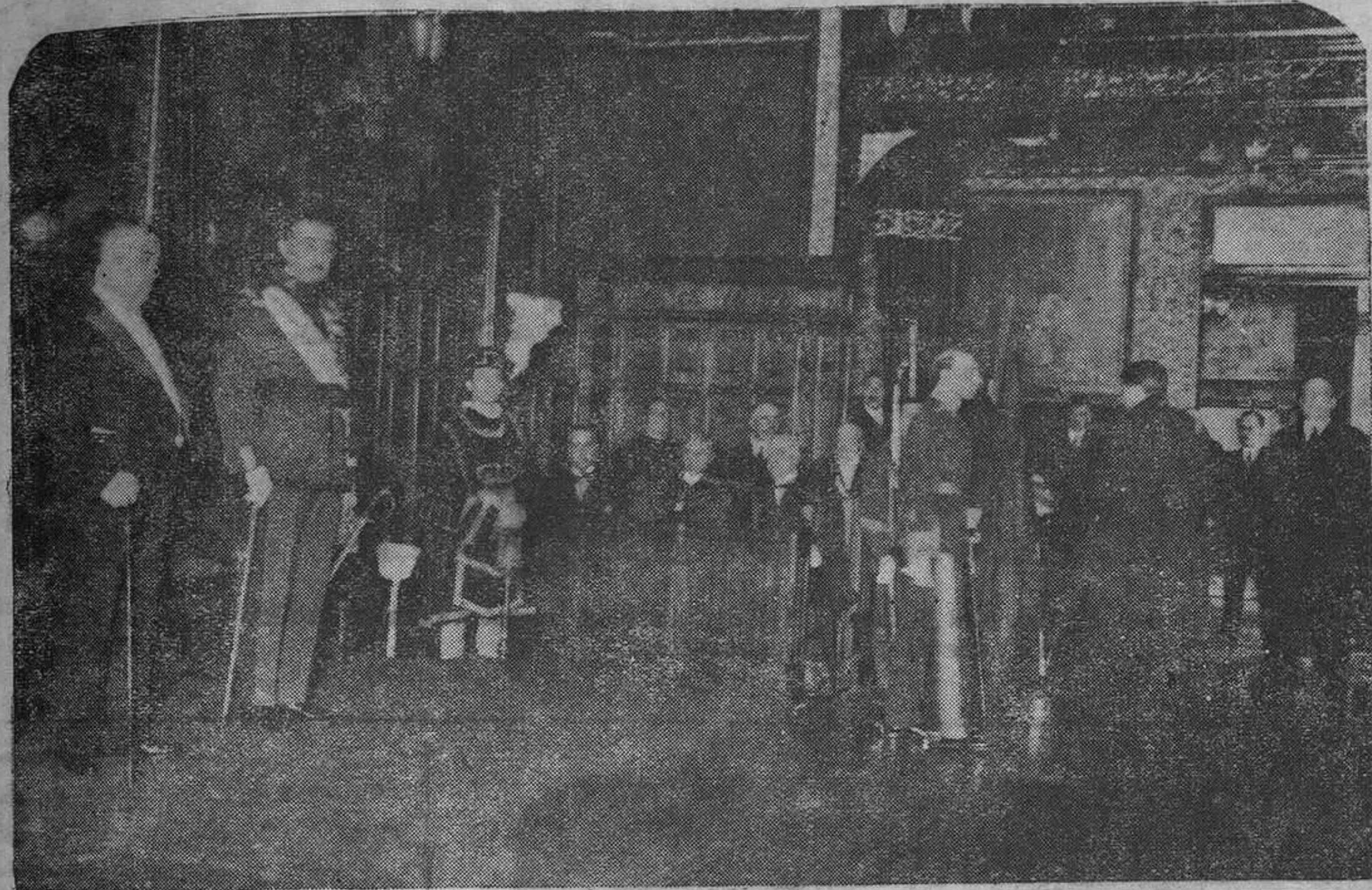
Oviedo, sábado 24 de enero de 1931

10 Céntimos

## Ayer, en la Diputación

# EL ACTO DE RECIBIR EN CORTE EL GOBERNADOR MILITAR, RESULTO TODO LO BRILLANTE Y CONCURRIDO QUE SE ESPERABA

## En los Cuarteles se obsequió a las tropas



Los Gobernadores civil y militar, recibiendo en Corte a las numerosas comisiones y personalidades que, con motivo de la fiesta onomástica de Su Majestad, desfilaron por el Palacio provincial (Foto Mena)

Con toda solemnidad y con extraordinaria concurrencia superior en mucho a la de años anteriores verificóse ayer mañana en el Palacio de la Diputación el acto de recibir en corte al general Gobernador militar de la provincia a las autoridades de todos los órdenes, Corporaciones oficiales, Centros de enseñanza particulares etc. con motivo de festejar ayer la fiesta onomástica de S. M. el Rey.

A las puertas del Palacio provincial y a lo largo de la escalera de honor se hallaban varios números de la Guardia urbana que vestían traje de gran gala.

Una Compañía del Regimiento del Príncipe, con bandera y música, se situó en los jardines laterales de la Diputación para rendir los honores de ordenanza. La banda de música ejecutó, mientras la recepción se efectuaba, selectas obras.

Después de revistar las tropas, el general Ovilo subió al Palacio de la Diputación instalándose en el Salón de sesiones donde la recepción iba a efectuarse.

En el citado salón, que se hallaba lleno de aristocráticas y distinguidas damas y bellísimas señoritas, se colocó también la bandera del Regimiento a la que daban escolta dos sargentos del mismo.

## COMIENZA LA RECEPCION

Una vez en el estrado presidencial, a cuyos lados figuraban los señores de la Diputación, el general gobernador militar señor Ovilo, que tenía a su derecha al

gobernador civil señor Rosón, ordenó comenzara el desfile de las personas que en gran número llevaban los pasillos y dependencias de la Diputación esperando el momento de ser recibidos en corte.

El comandante ayudante señor Mateos, y el sargento mayor de la plaza señor Cadenas, iban nombrando en alta voz las diversas autoridades. Centros, Dependencias y personalidades por el orden protocolario en que debía desfilar.

Lo hizo en primer término la Audiencia, representada por el presidente de la Territorial señor Prendes Pando y varios Magistrados; siguió luego el Claustro Universitario en representación del cual iba el Rector señor Galcerán, el vicerrector señor Eguren, y los catedráticos señores Espurz y Masip; la Diputación la representaba el presidente señor Argüelles, los diputados señores Guisasola y Ripoll, entre otros y el secretario señor Mantilla; por el Ayuntamiento asistieron el alcalde señor Covián, los concejales, señores Eguía y Cuñado y secretario señor Gendín, y por el Cabildo Catedral el Deán señor Arbolea y canónigo señor Aguirre. En representación del señor Obispo, que no pudo asistir lo hizo el Provisor señor Fuertes.

Desfilaron luego el presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País señor Prieto Pazos; los marqueses de la Rodriga, de Valero de Urriá; el cónsul en Oviedo de la República Argentina, señor Urriá; varios Gentil-hombres, Ca-

balleros de Ordenes militares y maestrantes.

El director de la Prisión provincial; los párrocos, señores Noval, Cosío, Espina y López; Comisiones de PP. Dominicos, Carmelitas, Pautas, Jesuitas.

Los coroneles directores de las Fábricas Nacionales de Oviedo y Trubia, con varios jefes y oficiales; los coroneles de los Regimientos del Príncipe y de Zapadores con otros jefes y oficiales de los Cuerpos de Carabineros, Guardia civil, Intendencia, Administración y Sanidad militar.

Comisiones nutridas del Soma-tén local y de la Cruz Roja; el Delegado de Hacienda con la mayor parte de los funcionarios de aquella; el secretario del Gobierno civil y personal de oficinas del mismo; Inspector provincial de Sanidad; el Comisario e Inspectores de Vigilancia y jefe de Telégrafos.

El director y profesores del Instituto de Segunda Enseñanza; la directora, profesora y alumnas de la Escuela Normal de Maestras, en número superior a seiscientas; el director, profesorado y alumnos de la de Maestros en gran número; el Delegado Regional de Bellas Artes; la Inspección de Primera Enseñanza.

Los ingenieros jefes de Obras Públicas, Montes, Minas y Servicio Agronómico y División Hidráulica del Miño con el personal a sus respectivas órdenes; el ingeniero de la Jefatura Industrial y representaciones numerosas de

## En la hora de las lágrimas

# ENRIQUE GARCIA ALVAREZ, O LA CARCAJADA CONTINUA

El teléfono puso ayer un trémolo de las palabras de los infinitos admiradores del "astrakán"; en esa legión que seguía a Enrique García Alvarez a través de sus producciones, esperando el chiste que sabían había de brotar en todas las farsas del autor desaparecido...



Enrique García Alvarez se reía hasta de su propia sombra, como certeramente dice el vulgo.

Un día, un periódico de América, anuncia que el fecundo escritor cómico ha ingresado en un manicomio, por enfermedad mental, y sin una peseta... Otro se hubiera apresurado a desmentir la noticia enviando una rectificación al mentado periódico. García

Alvarez la aprovechó para "desternillarse..."

Un periodista llamó a su domicilio:

—¡Pobre Enrique! ¿Cómo fué esa desgracia?...

—Venga usted por aquí y lo sabrá todo...

Acudió el repórter y, al entrar en casa de García Alvarez, le recibieron con una marcha solemne interpretada por una orquesta numerosa. Veinte doncellas con cofia y delantal blanco, portaban otras tantas bandejas llenas de licores y pastas, en tanto diez criados sacaban veinte trajes...

—¿Pero no estaba usted loco y arruinado?...

—Loco, porque me haga usted una nueva interviú, y arruinado, porque deseo obsequiarle a usted "marajescamente..."

Otro día le preguntaron su concepción del teatro humorístico... Respuesta al canto:

—Pero, ¿qué saca usted?—dijo, con mareos de cabeza—. ¿Qué saca usted con tirarse al monte? (del Monte no sacas nada). ¿Qué sacas... son éstas de la Tabacalera que no permiten hacer un pitillo?—Era cuando la escasez de tabaco...

En su casa, según él, había siempre cinco gramófonos, dos pianolas y el "canto de una criada", encargados de alegrarlo todo... ¡Descanse en paz!

las Cámaras de Comercio, Agrícola y de la Propiedad y de la Compañía Nacional Telefónica; el director del ferrocarril Vaseo Asturias señor Pazos, y una Comisión de la Compañía del Norte; representaciones del Casino de Oviedo y del Real Automóvil Club.

Después desfilaron gran número de particulares.

## GRATITUD

Terminada la recepción el señor Ovilo dió las gracias en nombre del Soberano a las autoridades y particulares que llenaban el salón en que el acto había tenido lugar, y la banda de música tocó la Marcha Real mientras se incorporaba a su puesto la banda que durante la recepción había estado en el salón.

El general Ovilo, con el gobernador civil, alcalde, presidente de la Diputación, rector de la Universidad y otras autoridades presenció el desfile de la tropa desde el balcón central del Palacio provincial, que también fué presenciado por el público numerosísimo que se había estacionado en la calle.

## EN EL CUARTEL DEL PRINCIPE

De regreso las tropas en el cuartel de Pelayo, se reunieron en la Sala de suboficiales las clases de segunda categoría a las que les obsequiaron con un "lunch."

A cada uno de los soldados se les hizo entrega de una tarjeta con el retrato de S. M. el Rey con la dedicatoria en la que se recuerda el acto de jurar la bandera y la promesa de fidelidad que han prestado.

A la una se obsequió a las tropas con una comida extraordinaria que consistió en fabada a la asturiana; carne a la jardinera; arroz con leche; vino; naranjas, café y cigarro puro.

## EN EL DE ZAPADORES

A cada uno de los soldados y cabos del Regimiento de Zapadores se les dió 0,50 pesetas, y a los suboficiales, sargentos y así milados se les obsequió con un suculento "lunch".

## LOS EDIFICIOS PUBLICOS EN GALANADOS

En los edificios del Estado ondo durante el día de ayer el pabellón nacional, luciendo colgadas los balcones de los mismos.

En la Fábrica de Armas de la Vega se colocaron los reposteros y por la noche se iluminó la fachada de la Diputación provincial con potentes focos eléctricos.

REGION es un periódico "independiente", cuya independencia no emana—como tantas otras—del rótulo que tal afirma, sino que está en la conciencia de todos los que saben que, detrás de él, no se encarama un partido, o una entidad bancaria, o un personaje que la sostenga para respaldar sus negocios o ostentarlo en el logro de sus aspiraciones políticas.



PASILLO

NOTAS GRAFICAS DE LOS ACTOS CELEBRADOS CON MOTIVO DEL SANTO DE S. M. EL REY EN OVIEDO

Al margen de la conferencia del señor Arboleya

La sala estalla en un aplauso cuando don Maximiliano Arboleya traza el orden de su próxima labor: "Antes de la Encíclica, en la Encíclica y después de la Encíclica".

Don Rufino Truébano advierte que el miércoles próximo no habrá conferencia porque esa tarde se celebrará el centenario del nacimiento del "Padre Ceferino". Dice también que para mayor comodidad de los que desean asistir y tienen inconveniente en la hora, la próxima lección y las que le sigan comenzarán a las siete y media.

—¡Muy bien! Así podré escucharlo todo, que ahora me quedé con disgusto por no haber llegado al comienzo—dice un obrero que se sienta a nuestro lado.

—Y yo—recalca una joven que atentamente seguía la disertación del conferenciante.

Ahora las felicitaciones son tan continuas como sinceras...

—¡Así debieran hacer todos!—oímos.

Y don Maximiliano nos expone:

—Algunos han dicho de mi anterior conferencia que si me manifesté en la forma y fondo por todos conocidos fué por miedo de las últimas algarabías y de las que pudieran venir. ¡Si hace treinta años que vengo diciendo y escribiendo lo mismo!

Doña Isabel de Maqua: "No necesito conocer el tema de su conferencia". (Se dirige a una personalidad de nuestra vida social, que, con su esposa e hijas, asiste al acto).

—¡Veremos! ¡Veremos! Primero usted...

Y en este ambiente de expectación abandonan los concurrentes el local, ansiando que llegue el próximo jueves.

"Salón Modelo"

PILAR TUYA

— Peluquería de Señoras — Posada Herrera, 8, tercero, derecha. Teléfono 2613.

Masaje — Depilación — Ondulación permanente garantizada, desde 20 pesetas. — Marcel y al agua — Especialidad de la Mison Plis — Lavados de cabeza — Corte — Tinte — Manicura.



El maestro Falla, a quien el Gobierno acaba de conceder la Cruz de Alfonso XII



El desfile de las tropas después de la recepción con motivo del Santo del Rey, ante el numerosísimo público que se había estacionado ante el Palacio provincial (Foto Mena)



Comisiones militares saliendo del Palacio provincial, después del solemne acto celebrado con motivo de la fiesta onomástica del Rey (Foto Mena)



Las alumnas de la Normal, después de asistir a la recepción en Corte, celebrada en la Diputación provincial con motivo del Santo de Su Majestad el Rey (Foto Mena)

Cultos

SANTOS DE HOY.—La Dedicación de Nuestra Señora—San Timoteo, Feliciano, obs. Urbana

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde esta noche hacer la guardia al Santísimo el turno de San José. La vigilia y misa se aplican por el M. I. señor don José Sarri Oller, que en paz descanse.

APOSTOLADO DE LA ORACION.—Mañana, domingo, se celebrará la función mensual a las ocho y media de la mañana, misa de comunión general. Por la tarde, a las seis y media, en posición, estación, rosario y cántico, éste a cargo del R. P. Antonio Suárez, de la Compañía de Jesús.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que REGION es el periódico de Asturias de más tirada



El Gobernador del Banco de España, señor Bas, que acaba de llegar de Basilea para tratar con el Banco Internacional de Pagos de estabilizar la peseta



Otros comentarios

**EL MAYOR PELIGRO DE LOS TIEMPOS PRESENTES ES LA APOSTASIA DEL PROLETARIADO**

Por Severino AZNAR

(Exclusivo para REGION)

Contra la revolución social continuaba mi amigo—no se ve una fuerte sindicación del inspiración cristiana, que es hoy absolutamente indispensable.

El mayor peligro de los tiempos presentes es la apostasía del proletariado.

Si pierde la fé, las organizaciones extremistas fácilmente se apedrarán de él y todo será ya inútil y nuestras Obras no perdurarán. Morirán nuestras organizaciones religiosas, benéficas, políticas y sociales, nuestros centros de cultura, incluso nuestros periódicos. Las clases burguesas serán anuladas, las clases medias intelectuales perderán su condición social y su libertad; las instituciones que sirven de baluarte a nuestra actividad se desplomarán y la Iglesia volverá a las catacumbas.

Como serían los más, tendrían en sus manos la ley, que esgrimirían como una maza. Tendrían la fuerza, en cuya manipulación ya se ha visto que no sienten grandes escrúpulos. Serían el eclipse de la libertad y el comienzo de la persecución más despiadada. Acordáos de Rusia y de Méjico. Y ellos, que tienen un alma que perder o que ganar como las nuestras, se perderán aquí y en el más allá.

Por eso, muchos, desde que comenzó el siglo, venimos predicando en vano que lo más urgente es contener ese desplome y que para eso no hay dique de contención como el Sindicato católico obrero.

Dos ocasiones hemos tenido de hacer nuestro el proletariado. A comienzos de siglo no habían nacido aún ni el comunismo ni el anarco-sindicalismo, y la Unión de Trabajadores cabía en Madrid en un segundo piso de la calle de Jardines. Los católicos tenían 80.000 obreros en los palacios de sus Círculos.

Nosotros les dijimos: "Convertid cada Círculo en un foco de libre y leal sindicación y puede ser vuestro el proletariado de la industria. La asociación es como el astro; su fuerza de atracción está siempre en razón directa de su masa. Vosotros la tenéis y vuestra puede ser la fuerza de atracción en el proletariado".

Mucho más tarde y después de un ensayo afortunado de organización sindical campesina, dijimos a las Federaciones Agrarias: "Es inútil que os empeñéis en sindicados juntos a patrones y obreros. Ya lo estáis vosotros, propietarios y patronos. Dejad que se sindicquen aparte los obreros del campo; si no, los organizarán los socialistas o los sindicalistas revolucionarios y para vosotros es mejor tratar con sociedades que por ser cristianas, respetan vuestra vida, vuestra propiedad y vuestros derechos, que con sociedades que cuanto más saturadas estén de socialismo, más os consideran como a ladrones y por tácti-

ca más se sentirán obligados a despojaros y esclavizaros. Ahora es la ocasión, pues el campesino aún no está contaminado y ni el socialismo ni el sindicalismo revolucionario han hecho apenas su aparición en el campo.

En vez de hacernos caso, nos menospreciaron, nos persiguieron, nos hicieron víctimas de las más extravagantes acusaciones. Y se perdió así el tiempo y la ocasión.

Pero si no hubieran oído, ahora tendríamos una organización obrera patente y hablar de revolución social sería una cosa ridícula.

No acusamos a nadie, porque los responsables de todo eso procedían de buena fé.

Pero que la incertidumbre y el resgo de ahora abran los ojos y tengan más fuerza persuasiva que nuestras palabras durante un cuarto de siglo.

¿Por qué no hay una fuerte sindicación católica obrera en España? ¿Por qué la que hay no tiene una excesiva autoridad y una gran fuerza de penetración entre las masas obreras? Hasta que no se encuentren las causas de ese mal y no haya abnegación y decisión para hacerlas desaparecer, no habrá medio seguro de contener el desplome del proletariado hacia los extremos precursores de la revolución, y la apostasía del proletariado español seguirá su triste camino.

Cada una de esas preguntas plantea un problema. Y en la acción social de hoy no creo que haya otros ni más urgentes ni que mejor justifiquen el celo y el sacrificio de todos.

**Agua Cutánea CASTILLO**

Limpia el rostro de impurezas

**GAETILLAS**

COCINA ECONOMICA

Cuadro demostrativo de las raciones de cocido, pan, principio, café y vino vendidas en la Cocina Económica de Oyiedo durante el año de 1930.

Raciones de cocido, 10.638; raciones de pan, 51.180; raciones de principio, 4.100; raciones de café, 32.620; raciones de vino, 2.542; de vales de la Asociación de Caridad, 8.409; de vales de la Junta de Protección a la Infancia, 21.264; de vales de la Acción Católica de la Mujer, 609; del señor alcalde para los detenidos en el calabozo, 760; raciones extraordinarias, 2.830; raciones para las cantinas escolares del Municipio, 22.152; raciones para los niños y niñas de la Escuela del Bosque, 13.511. Total, 170.615 raciones.

**Demográfica**

**NACIMIENTOS.**—José Ismael Palicio, Ceferino Enrique González Cifuentes.

**DEFUNCIONES.**—Antonio Alvarez Dacuña, de 24 años de edad; Nieves Bancelles Fernández, de 27; Ana María López Martínez, de 54; Ambrosio Lang García, de 87; Ramón Diego Coya, de 24.

**MATRIMONIOS.**—No se hicieron ayer inscripciones.

**EL CINE**

PERFIDIA

Superproducción sonora, no hablada, estrenada anteayer en el Jovellanos.

Labor bien fácil es la nuestra en esta ocasión, pues con decir que figura como protagonista Emil Jannings está dicho todo cuanto en elogio de "Perfidia" pueda decirse.

"Perfidia" es una película de las pocas bien sincronizadas que hemos visto, en la que se ofrecen múltiples ocasiones para que Emil Jannings luzca sus cualidades de formidable actor. Su personalidad artística ya bien destacada no necesita de elogios vulgares.

Con un argumento sencillo y humano y perfectamente secundado por Esther Ralston y Gary Cooper, logra uno de sus mayores triunfos en la interpretación del protagonista de "Perfidia".

Una presentación sin defectos y una fotografía maravillosa complementan el buen conjunto que significa la referida película.

**PUBLICACIONES RECIBIDAS**

"AMOR Y VERDAD"

Los periódicos escolares, como estímulo de los alumnos y como gran medio educativo, están reconocidos como uno de los mejores sistemas de educación circunescolar. De ahí la importancia pedagógica de este periódico que acaba de aparecer en Colombes con el título de "Amor y Verdad", y a la que deseamos éxito y vida larga.

"PUBLICACION NUEVA"

A nuestra mesa de Redacción ha llegado el número cinco de esta publicación que reúne condiciones de amenidad y baratura.

El número que nos ocupa inserta una narración de Efrasio I. Martínez y un prólogo de "Adriano Flórez".

La nueva empresa propietaria se propone intensificar el crédito de tal publicación y seguramente el aumento de lectores será el premio a su esfuerzo.

Para la venidera edición anuncia "Bachiller elemental" por José María Fernández.

**El doctor Alvarez en París**

**DA UNA CONFERENCIA EN LA ACADEMIA DE MEDICINA, QUE IMPRESIONA HONDAMENTE, ACERCA DE SU SISTEMA OPERATORIO PARA LA CURA DE LA TUBERCULOSIS**

En una sala muy amplia y confortable, un despacho. Mobiliario y decorado severo, es tono oscuro, elegante. Muchos libros. De las paredes penden diversos cuadros: unos representas operaciones; otros, son retratos de figuras eminentes de la Medicina y Cirujía, con dedicatorias; leemos una muy cordial del Maestro don Santiago Ramón y Cajal.

Es este despacho, sumido en cavilaciones, un ilustre doctor asturiano, que en estos días renovó sus triunfos; un soldado de vanguardia, en el inmenso ejército de investigaciones; es hombre que, aparte de su labor cotidiana, lucha, tra baja con tesón y ardor, en el silencio de su gabinete de estudio, por la solución de un problema magno: Es don Celestino Alvarez.

Don Celestino, a quien no basta sus aportaciones científicas en tiempo pretérito, que abrillantan su envidiable ejecutoria profesional; y a quien su amor bien probado por la Cirujía le empuja a empresas audaces, que sólo acometen hombres de tallesto y valer. El campo quirúrgico, con sus zonas inexploradas, tiene que ser sumamente sugestivo y atrayente para un observador. La observación y la tenacidad son cualidades salientes en don Celestino.

Don Celestino se nos aparece abrumado, inquieto. Es natural, es lógico. El problema que hoy embarga su atención es tan importante, ¡tanto! para toda la humanidad, que nosotros, luego de escucharle llegamos a participar de su estado de ánimo. Don Celestino confía plenamente en el triunfo de su genial idea. Es tan razonable tan serio el fundamento científico de su nueva operación, que el éxito se nos brinda como seguro. Pero don Celestino es sobrio, es parco en predicciones; no aventura juicios. Hay tal grandeza es su desahucamiento, es tan excelso, que a veces le asalta el dolor de un resultado adverso. No el dolor por la esterilidad de sus esfuerzos; dolor por no haber logrado remedio a un mal que tantos hogares entristece.

Hace años—sobre quince—en una intervención quirúrgica, sin relación alguna con su estudio actual, produjose un fenómeno desconocido. Otro quizá ni lo hubiese advertido. Pero el espíritu finamente observador de don Celestino lo prendió. Empezaron aquí sus investigaciones. Día tras día, a solas, en la intimidad de su despacho, don Celestino se enfrenta con "el hecho" observado, inquiriendo su causa. Al fin, pudo conocerla. Y ya después vino la utilización de este "nuevo" conocimiento.

Posiblemente condujera también a un método operatorio para la curación de la tuberculosis pulmonar. Las dificultades eran casi insuperables. La posibilidad muy tenue, muy remota. La actuación sobre el "gran simpático" era algo más que atrevido para todo cirujano. La indiferencia y la crítica profesional ahogaría en germen tan noble y bien inspirada idea.

Pero don Celestino, como el hombre de Ciencia cuando se posesiona de una verdad que por el momento no puede demostrar, infatigable, prosiguió por ese camino su investigación, orientado por derroteros distintos a los seguidos por todos los extranjeros. Y los tratados de Cirujía patrios y extranjeros, acogen la operación del señor Alvarez, si no como algo definitivo, sí como base para nuevos estudios.

Quedaba lanzada la semilla. Esto por sí sólo era ya un triunfo. Pero debía culminar la idea. No gatea para ello sacrificio, ni molestia. Así le vemos ahora dirigirse a París a celebrar entrevistas y cambiar impresiones con figuras notables de la Medicina francesa. El doctor Maht, representante de la Facultad de Medicina de París, para el sostenimiento de las relaciones franco-hispano-americanas, presenta al médico español al eminente profesor francés doctor Sergent. Este—que en la última sesión de la Academia de Medicina de París se había ocupado del asunto, al que hace también referencia en su obra—le dispensa una franca y afectuosa acogida, y en su Clínica del Hospital de la Charité, pronuncia el señor Alvarez una interesantísima conferencia, explicando su procedimiento. Más de 150 discípulos, con su profesor el doctor Sergent, escuchan en solemne y religioso silencio, atentamente y con admiración a nuestro ilustre paisano. Fueron tales las razones expuestas por el señor Alvarez, que desde ese momento quedáronle abiertas las puertas de la investigación en aquella Facultad. Y el doctor Sergent encomendó al gran fisiólogo francés, el más ilustre quizá, doctor Vinet, la práctica del método en gran escala sobre orangutanes y otros animales superiores, para realizar después la "operación Alvarez" en enfermos tuberculosos. Y el mismo doctor Sergent rogó al cirujano asturiano que explanase extensamente su nuevo método operatorio en la "Revue des Archives d'Appareil Respiratoire" de París, de la cual es fundador y director, prometiendo hacerlo el señor Alvarez para muy en breve.

Lo juzgamos todo de tanto interés, que no hemos podido subs traernos al deseo de registrarle públicamente. Pensando en nosotros, por egoísmo, hagamos fervientes votos por que al señor Alvarez le acompañe el éxito, aún olvidando lo que para España y para Asturias sería como gloria.

Y nos despedimos de don Celestino sin felicitarle, porque estos anticipos enojan su modestia. Dejémosle atenuado con el problema, como le encontramos, y con la deuda que por su nombre—respetado y querido en el extranjero—tiene con la Ciencia. Saldela con esta su operación.

B. O.

Lea usted REGION



En el Ayuntamiento

**EL PRESUPUESTO PARA LA CONSTRUCCION DEL PARQUE INFANTIL ASCIENDE A CIEN MIL PESETAS**

LLEGO EL CONTRATISTA DE LAS OBRAS DEL CUARTO DEPOSITO. — TELEGRAMA DE FELICITACION AL REY Y AL PRINCIPE DE ASTURIAS

Ayer, a pesar de ser día festivo acudió a su despacho oficial el alcalde, señor Covián, recibiendo a los periodistas momentos antes de trasladarse al palacio provincial para asistir a la recepción.

—Hoy nada tengo que contarles. Como ustedes saben es día festivo y por lo tanto no hay despacho de asuntos. Únicamente sólo puedo comunicarles que ya he recibido el presupuesto de lo que han de importar las obras de construcción del parque infantil en el Campo de Maniobras, de cuyo proyecto ya les hablé días pasados.

—¿Cuánto importa ese presupuesto?

—Unas cien mil pesetas. Claro está que el Municipio no se halla en situación económica para invertir esa cantidad en el parque, pero se estudiará la manera de poder llevarlo a la práctica, puesto que con ese proyecto se contribuye a la urbanización de aquella parte de la ciudad. Por lo que se refiere al lugar elegido para el parque me parece el más indicado, porque ha de dar frente a los proyectados edificios del Instituto y Seminario Conciliar.

—¿Empezarán pronto las obras del Seminario?

—Eso yo no lo sé, porque esa es una cuestión que depende del Obispado.

**LAS REPARACIONES DEL CUARTO DEPOSITO**

También nos comunicó el señor Covián que habían llegado a esta ciudad los contratistas de las obras del cuarto depósito de agua, con el fin de proceder inmediatamente a ejecutar las reparaciones señaladas por el ingeniero municipal, para poder dejar aquél en debidas condiciones.

—¿Y las obras del tendido de la tubería desde el mencionado depósito hasta la carretera de los Monumentos empezaron ya?

—Me dijeron que iban a empezar ayer; no sé si lo hicieron, pero procuraré enterarme.

**TELEGRAMAS DE FELICITACION**

Terminó diciéndonos el señor Covián que había enviado a la Mayordomía Mayor de Palacio telegramas de felicitación a Su Majestad el Rey y al Príncipe de Asturias con motivo de la fiesta onomástica que celebraron ayer.

(permítasenos la extensión de la palabra "rapsoda") es entre tejer bien esa malla donde va bordada la silueta cantarina.

Una atinada realización de este ideal son las "veinte canciones asturianas" del presente libro. El maestro Manuel Fresno las recogió (algunas de ellas inéditas) de boca del vulgo, con enorme fidelidad. Y las armonizó de un modo severo, siguiendo, sin merma de su personalidad e independencia, la actual dirección vasca (Padre Otaño, Padre Juan de San Sebastián, Maestro Guridi...) la cual ha dado, sin duda, el toque de llamada en esta dirección.

Ruego al amable lector que se adentre con cariño por esta breve y preciosa recogida de canciones del pueblo asturiano y afirmo que será, inmediatamente, su mejor agente de divulgación.

Es tan fuerte el factor regional en nuestras melodías populares que, aun cuando los investigadores nos niegan la total creación de ellas, nuestras aportaciones a los viejimos cantos castellanos, andaluces y gallegos les dieron tal fisonomía de naturaleza propia que sorprenden por lo originales.

Debemos, por ello, intensificar el círculo de expansión de nuestra ya recogida música popular, con la seguridad de que, a medida que vaya conociendo seda más, crecerá el número de sus admiradores y se enriquecerá el caudal inspirador de nuestros compositores.

Esto encuentra hoy camino llano por obra de jóvenes maestros entusiastas y bien preparados, entre los cuales descuello muy merecidamente el autor de este libro."

De minas

**VAN A REALIZARSE LAS OPERACIONES PERICIALES DE DEMARCAACION**

El personal facultativo de minas empezará a realizar las operaciones periciales de demarcación en los días y minas siguientes:

Del 26 de Enero al 2 de Febrero.

"Maruja primera", de hierro, en La Caridad, concejo de El Franco, registrador don Laudemaro García Losa, vecino de Oviedo.

Del 27 al 3.

"Ramonita quinta", de hierro, en el concejo de Navia, registrador don Jerónimo Merino Ajuuria, de Madrid.

Del 29 al 5.

"Pepina", de hulla, en el concejo de Piloña registrador, don Gerardo González Melendreras, de Infesto.

Del 30 al 6.

"Nieblas", de hulla, en el concejo de Cangas de Onís, registrador don Angel G. Posada, representante don César de Aldecoa y González, de Oviedo.

Del 1 al 8 de Febrero.

"Floruca y Finita", de hierro, en el concejo de Peñamellera Alta, registrador don Francisco Cimiano, representante don Victoriano Nieto de la Fuente, de

Oviedo.

Del 2 al 9.

"Revancha", de hierro, en el concejo de Peñamellera Alta, registrador don Antonio Garrea Rex, representante don José María Aparicio Valdés, de Oviedo.

Del 3 al 10.

"Minuca de Rubena", de cobalto, en el concejo de Peñamellera Alta, registrador don Francisco Cimiano, representante don Victoriano Nieto de la Fuente, de Oviedo.

Del 5 al 12.

"Cristina", de hierro, en el concejo de Grado registrador doña Ramona Alvarez González, de Oviedo.

Del 6 al 13.

"Santa Cruz", de hierro, en el concejo de Grado, registrador por la misma de la anterior.

Del 7 al 14.

"Margarita", de carbón en el concejo de Cangas del Narcea, registrador don Victor M. de Sierra Barzanallana, de Cangas del Narcea.

Del 8 al 15.

"Gloria", de carbón, en el concejo de Cangas del Narcea registrador el mismo de la anterior.

SAMA DE LANGREO

**A consecuencia de las heridas recibidas en accidente del trabajo, ocurrido en el pozo del Fondón, fallece un obrero**

En el Hospital que las empresas mineras tienen instalado en esta villa, falleció ayer el obrero Benjamín Garrido, de 27 años de edad.

Este obrero trabajaba de trenero en el pozo del Fondón, y hallándose en su trabajo fué alcanzado por dos chapas que le causaron gravísimas heridas de las que fué primeramente curado en el botiquín de urgencia del

pozo, siendo mas tarde trasladado al Hospital, donde falleció. Con este motivo, ayer, viernes, no se trabajó en el Pozo del Fondón, en señal de duelo.

Por la tarde se celebró el entierro al que asistió gran número de compañeros del finado. Descanse en paz esta nueva víctima del trabajo y recibid sus familiares nuestro más sentido pésame.

SUSCRIPCION

**Para los Institutos armados y Guardia civil**

Marqués de Canillejas, 50 pesetas.  
Marqués de la Rodríguez, 1.000 pesetas; doña Isabel Buyla, viuda de Olivares, 1.000; don Manuel San Román, 100; don Carlos Marriño, 50; doña Enedina del Rosal Echenique, 50; doña Natalia Casariego, 15; don Francisco Casariego, 15; don Ramón Bances, 10; don Mariano Viz González, 10.  
Hulleras de Turón, 2.000 pesetas; don Andrés García, 25; don Marcelino Suárez Rodríguez, 25; don Leopoldo Sousa, 23; don Benedicto Blázquez, 20; un señor sacerdote, 5; don Luis F. Vega, 25; don José Antonio García, 10; doña Consuelo C. Jovellanos, 10; don José G. Cienfuegos, 10.  
Total pesetas, 2.260.

Artistas ovetenses

**EL JOVEN MAESTRO COMPOSITOR MANOLIN DEL FRESNO PUBLICA UN CANCIONERO DE OBRAS ASTURIANAS**

Hace poco más de un mes celebramos con el joven y estimado ovetense Manolín del Fresno una interesante charla acerca de diversos temas relacionados con la música regional asturiana y en ella nos anunció el notable pianista y excelente compositor la próxima aparición de una recopilación que había hecho de diversas canciones de la "tierrina", algunas de ellas desconocidas, pero todas armonizadas de una manera adecuada al carácter peculiar de cada una, en su deseo de contribuir a la difusión de las bellezas que atesora nuestro cancionero popular.

Ayer recibimos ya, con singular agrado, un ejemplar de la obra de referencia, cuyo mejor elogio está contenido en el hermoso prólogo escrito para ella por el notable crítico "Silvio Itálico". Por eso nos abstenemos de hablar por nuestra cuenta, y copiamos lo que éste dice con referencia a "La Canción popular asturiana":

"El tesoro múltiple y magnífico de nuestra música del pueblo va pasando por las dos fases necesarias para su total valoración. Primera: la simple recogida de la melodía, que evita

su desaparición. Y segunda: al presentarla convenientemente armonizada.

Es hermosa, realmente, la melodía de un canto en el pleno medio donde la Musa popular la engendró. Tiene entonces un enorme interés genético para el estudioso.

Pero en su paso de la incultura a la cultura necesita el tándem de la educación, las sabias lecciones del maestro, el refinamiento.

Los momentos más felices de la Música son aquéllos en los que un Arte superior pule y abriollanta las facetas de la gema creada por el gran instinto popular. ¡Cuántas veces habrá sentido el lector cómo se agudiza y se perfecciona la emoción, cuando escucha una conocida canción de su niñez, bellamente prendida de los hitos de una sabia e inspirada armonización! El recuerdo lejano, melódico, limpio, dibujado a punta de lápiz, descansa deliciosamente sobre la yacija sonora de la armonía, que tiene la virtud de hacer resaltar su claridad escultórica sobre un delicioso fondo gris.

Por tal motivo, el mérito principal del rapsoda culto

**LABORATORIOS**  
Químicos Industriales. De Análisis Clínico. Material completo. Instalación general.  
**PRODUCTOS QUÍMICOS PUROS**  
Pidanse presupuestos Establecimientos JODRA, Príncipe, 7, MADRID.

**Quitese el dolor**

Cuando se endurecen los músculos, duelen intensamente y se atribuye al exceso de ejercicio, al reumatismo, a neuralgia... **VENZA AL DOLOR** eliminándolo con Linimento de Sloan.



Restablece la elasticidad muscular, activa la circulación y cesan los agudos dolores. Tenga siempre un frasco a mano.

**LINIMENTO DE SLOAN**  
Mata dolores

**PUBLICITAT**  
Agencia de publicidad  
Uría, 68, Oviedo



DEL CENTRO ASTURIANO

Un grupo de socios pide la anulación de las últimas elecciones

Tenemos noticias de que un grupo bastante numeroso de socios de la Delegación en Oviedo del Centro Asturiano de la Habana, no conforme con el procedimiento seguido en la elección de miembros de la Junta Directiva, efectuada el día 7 del pasado mes de diciembre, ha pedido la celebración de una Junta general, con carácter extraordinario, a fin de discutir y aclarar lo ocurrido en la referida sesión y proceder, si a ello hubiere lugar a la designación de nueva Directiva.

La actual Directiva ha rechazado dichas pretensiones, afirmando que las aludidas elecciones se han celebrado dentro de la mayor legalidad.

Parece ser que los descontentos aprovecharán la oportunidad de celebrarse mañana una junta general de carácter administrativo para formular de nuevo sus protestas y sus pretensiones.

EN EL CAMPOAMOR

La actuación de la "Opera Flamenca"

Aprovechando una salida a Pola de Siero de la compañía de Valeriano León y Aurora Redondo, ayer hubo dos funciones en el primero de nuestros coliseos dedicadas al "cante jondo".

El público acudió a ambas funciones, pues está demostrado que hasta en el Norte tienen admiradores los "jipíos".

Todos los cantantes cosecharon grandes ovaciones, de manera especialísima "El Pena" (hijo), que tuvo que dar muchas canciones fuera de programa.

Los aplausos de los reunidos demostraron a los "flamencos" la satisfacción con que les escucharon.

¡ CATARROSOS ! ¡ BRONQUITICOS !  
¡ ASMATICOS ! ¡ ENFISEMATOSOS !

Los que teneis tendencia a los catarros frecuentes porque vuestro arbol bronquial es debil. Los que sentis que vuestros bronquios silban, que vuestro pecho hierve. Los que vivis atormentados, por esas terribles noches de insomnio, en que los espasmos de tos, desgarran vuestro pecho oprimido. Los que incorporados en la cama, avanzais angustiosos la cabeza, sedientos de aire. Todos en fin los que padeceis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, teneis un remedio salvador. El "Pectoral Richelet, preciada conquista de la ciencia moderna, de acción sedativa, antiséptica, expectorante y tónica que rapida y progresivamente, calmará vuestra tos, vaciara vuestros bronquios, destruira los microbios fortificando vuestro pecho y os devolvera, con la capacidad para el trabajo, la sana alegría de vivir. El Pectoral Richelet no es un jarabe mas. Es una preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio y que ha producido ya millares de curaciones, como lo atestigua la multitud de enfermos curados, cuyos testimonios tenemos a disposicion de quien quiera comprobarlo y de las cuales eutresacamos las siguientes.

Padecia una tos inveterada.

Pasé tres años de cautividad en Alemania y de allí me traje una tos cronica que no mejoraba con nada. Durante dos años fui un tosedor inveterado tosiendo y expectorando dia y noche. Llegue a creer que arrastraria mi enfermedad hasta la muerte. Por suerte ensayé un dia el Pectoral Richelet y allí donde todos los tratamientos habian fracasado, respondio maravillosamente. Mientras viva lo recomendaré a todos los conocidos.

V. AUDERSELT  
La Ferté-sous-Jouarre (France)

Su tos no se acababa nunca.

Padecia desde hace 6 años una bronquitis que se agravaba de invierno en invierno. Por las mañanas me ponía a toser por golpes a veces de media hora y esto no se acababa nunca. Los ataques de tos no se terminaban mas que con la expectoracion de espesos esputos. Mi tos era ronca y desgarradora. Llegué a no poder dormir por la noche y estaba muy debil.

Ahora desde que tomo el Pectoral Richelet estoy diez veces mejor que antes. Estamos a fines de Enero y no he faltado a mi trabajo un solo dia en este invierno.

E. CIANFÉRANI  
Villejuif (France)

A consecuencia de un enfriamiento.

Enfermé a consecuencia de un enfriamiento. En la primavera ultima, sudé al descargar en un dia humedo dos carros de madera y despues estuve entre corrientes de aire. Al dia siguiente tuve que guardar cama; tenia una bronquitis grave. Una penosa tos me sacudia durante el dia y me impedia dormir por la noche. Al cabo de una docena de dias viendo que aquello continuaba recurrí al Pectoral Richelet y cuatro dias despues estaba en pie y curado.

J. PINAT  
3, Boulevard Auguste-Blanqui,  
Paris

Durante seis meses me ahogaba.

Padecia de asma y bronquitis de las cuales no podia desembarazarme. Estaba perpetuamente oprimido y el invierno sobre todo era terrible para mi. Durante seis meses del año me ahogaba. Necesitaba cinco minutos para subir a un piso. El frio y la humedad me hacian toser dia y noche. Desde que tomo el Pectoral Richelet soy otro hombre. No toso por decirlo así y respiro mejor. No temo al invierno. Señor Richelet Vd. me ha salvado.

Emile DURAND  
Boulevard Voltaire (France)

Decian que yo estaba tuberculoso.

Tosia desde mi juventud y mi tos cavernosa impresionaba a los que me rodeaban. Estaba delgado y de tan mal aspecto que en el pais me llamaban el tuberculoso. Aconsejado por un vecino ensayé un dia el Pectoral Richelet y hoy puedo decir que soy una magnifica prueba de la eficacia de este remedio. Mi salud se ha restablecido, no he vuelto a toser, me case y he tenido un hermoso niño maravillosamente desarrollado.

Madeleine LAMBERT  
Petit-Ivry (France)

Un simple constipado convertido en bronquitis.

A consecuencia de un constipado que descuidé, adquiri una bronquitis de mala indole de la que siempre me quedó algun rastro. Tosia todos los inviernos. El medico dijo a mi hija que mi mal era crónico y no podria curarme. Yo me habitue a mi mal que duraba ya cinco años cuando mi hija me hizo ensayar el maravilloso Pectoral Richelet. A las dos semanas estaba ya muy mejorado. Ahora ya no tengo aquellos accesos terribles de tos, duermo bien, mi estado general es bueno y me considero curado.

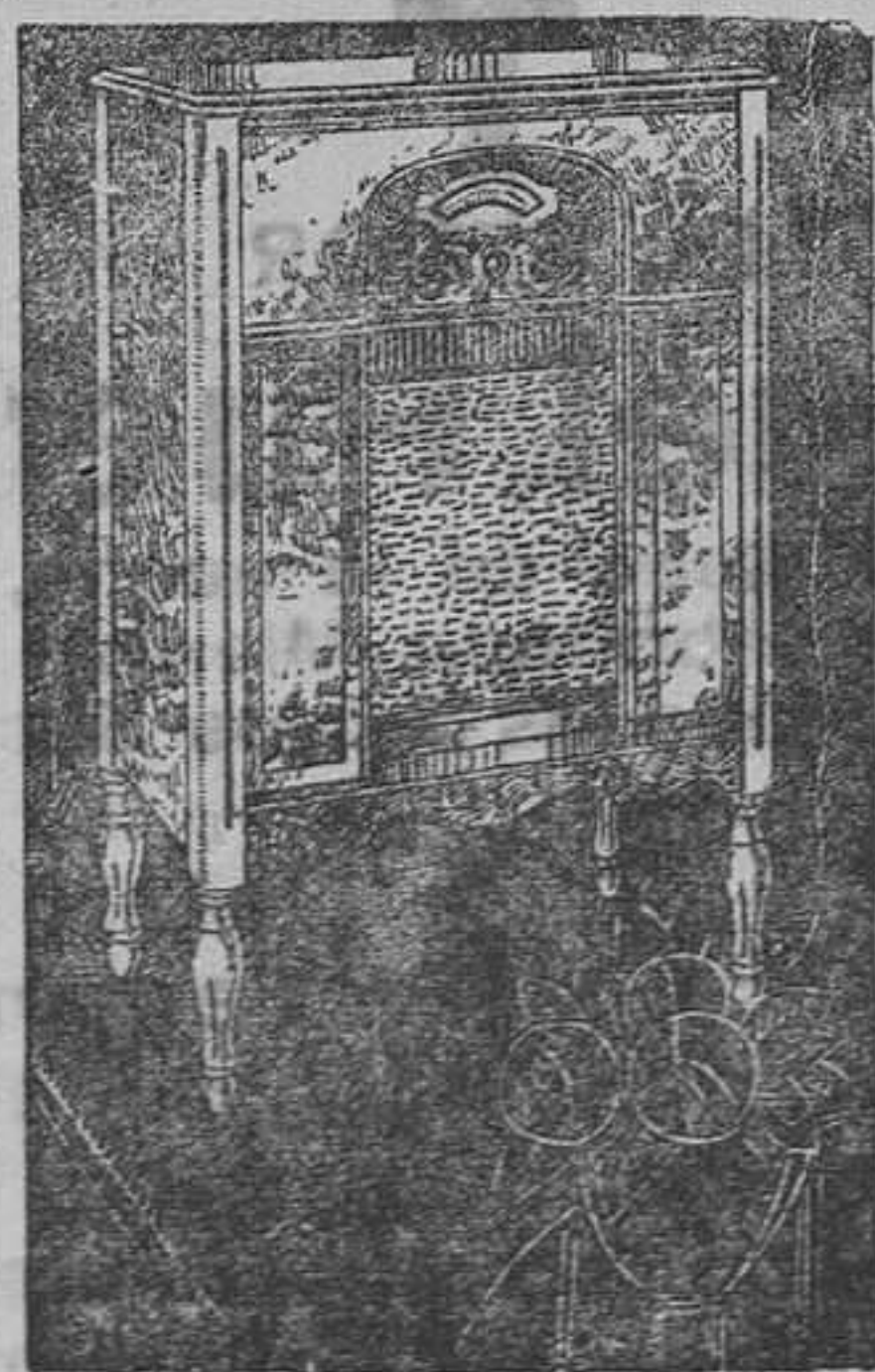
Romain BARULAS, Rue Lepic  
(Paris)

Muchísimos convencidos de mi Pectoral aqui en España me vienen escribiendo para agradecer los sorprendentes resultados de tal producto. Me abstengo de publicar sus nombres porque así me lo recomiendan los propios interesados.

De venta en todas las farmacias y droguerías — Pida Vd. hoy mismo un folleto gratuito al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé 22-24 — San Sebastián.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente DE VENTA EN FARMACIAS



PUBLICIDAD

La primera marca mundial

Desde que se construyeron los primeros aparatos de radio hace nueve años ATWATER KENT se ha mantenido a la cabeza de la industria. Esta es la mejor prueba de su alta calidad.

ATWATER KENT RADIO  
La Voz de Oro

AUTO ELECTRICIDAD, Diputación, 234 - BARCELONA/  
Madrid - Valencia - La Coruña - Bilbao - Sevilla - Alicante /  
Marcelino Fernández  
Posada Herrera, 3, - OVIEDO

sin cañas rápidamente con la novísima preparación científica



agua colonia misteriosa

da brillantez al cabello, quita la caspa y evita su caída perfumada · higiénica · eficaz

Lea usted REGION de mañana



# DEPORTES

## La jornada de mañana

### ENTRE LOS NUMEROSOS PARTIDOS, SE LLEVA LA PALMA DEL INTERES EL OVIEDO - BETIS, DE TEATINOS

Para los que pudieran dudar del arraigo y difusión que en nuestra región tiene el fútbol, será argumento supremo la siguiente lista de los partidos oficiales que se juegan mañana, tomando parte en ellos equipos asturianos.

Real Oviedo-Real Betis.  
Valencia F. C.-Real Sporting.  
Stadium de Avilés-Club Celta Cultural de León-Club Gijón.  
Deportivo de Turón-Círculo Popular.

Racing de Mieres-Club Astur.  
Racing Langreano - Sportiva Ovetense.

Club Victoria-Real Juventud.  
Jovellanos F. C.-Lada F. C.

Como decimos en el título, la palma del interés entre todos es los partidos se la lleva el que se juega en Teatinos entre los galitos de la liga, Real Betis, y el Oviedo, por cierto que el Betis, según se nos dice, se presentará sin baja alguna; formarán los mejores de los buenos y su magnífica línea delantera (me muda ocasión de compararla con otra que nosotros tampoco calificamos de menos que de magnífica) no quebrará, en parte, por el centro, como ocurrió en su encuentro con los atléticos, por falta de su titular.

En Teatinos formarán todos y eso es que nosotros esperábamos, lo que deseábamos, que no hubiera "handicap" para ninguno de los bandos, a fin de poder hacer comparaciones con todos los elementos de juicio sobre el terreno.

Por cierto que, y ya que de alineaciones hablamos, no queremos ser menos que un colega que opina en tan ardua cuestión.

Conformes en lo peligroso del ala derecha sevillana y conformes también en que trabajo tienen el medio y defensa que los marquen, pero de eso a "dejarse caer" sobre sí debe o no medirse bien quién o quiénes han de alinearse, va mucho terreno.

El Real Oviedo hizo en la Coruña un partido que, a juicio

de propios y extraños, fué algo serio, al extremo de darse la rara unanimidad en los cronistas de aquella ciudad de calificarlos sin discrepancia, como el mejor conjunto que por allí había desfilarado, y cuéntese que entre otras, ya recibieron la visita de nuestro Sporting y la del Atlético de Madrid, de manera que tal juicio vale algo, por lo que tiene de comparativo.

Con todos estos antecedentes, nos parece una divagación trasnochada todo lo de pensar o aconsejar alineaciones, los hechos con elocuencia indiscutible, dicen a voces que la alineación está hecha, que debe ser la misma de la Coruña, si a ello no se oponen causas independientes de la voluntad de los dirigentes del Club.

No negamos (no podíamos negarlo, pues que fuimos de los que sin paliativos lo confesamos) que en el partido de Riazor no todos los jugadores tuvieron la misma suerte—el mismo interés y entusiasmo, sí—pero podrá darse el caso de que en un partido, el que sea, los once jugadores de un equipo, aun dando por hecho el imposible de que tengan el mismo valor actual, ¿no creemos que nadie puede atreverse a sostener esto en serio, y por lo tanto, apuntar, por discretamente que sea, la conveniencia de sustituir a un jugador por el hecho de que en un partido haya tenido poca suerte, no nos parece buena política, máxime dándose el caso de que estamos todos al cabo de la calle de que él o los jugadores de "accidental mala suerte" son, en general, excelentes equipistas.

Sin que nosotros queramos afirmar con esto que no haya en el Oviedo jugadores tan buenos como los que actuaron el domingo en Riazor, insistimos en nuestro punto de vista de que el domingo deben formar sobre Teatinos los mismos que lo hicieron en la Coruña.

## O se apresuran, o a general

Es el dilema, quedan pocas, tan pocas localidades preferentes para el partido de mañana, que quien no madrugue hoy mucho tendrá que conformarse con una general y aun éstas tampoco van a estar sobradas, a juzgar por la considerable demanda.

Y ya que hablamos de localidades nos parece oportuno traer a cuento que en Coruña, para un partido que "sobre el papel" tenía muchísimo menos interés que el que mañana se ventila en Teatinos, las localidades de preferencia valían la friolera de nueve pesetas con veinte céntimos.

## Se suspendió el partido Betis-Athletic

Ayer debieron jugar en Valdecas los de Urquijo contra los de Sánchez Mejía, pero por causas que desconocemos aún, el partido se suspendió.

Ni que decir tiene que nos alegramos de que el partido no se efectuara, que de él podía haber resultado el que algún "bético" quedara "tobado" y nosotros que remos verlos "íntegros" en Teatinos, que ya decimos antes que la lucha para que sea todo lo interesante que se promete ha de ser sin que haya "handicaps" para ningún bando.

## De un famoso proceso

### SE CONDENA AL RUGBIMAN TAILLANTOU A TRES MESES

Ya se ha dictado sentencia en el famoso proceso seguido al jugador de rugby Taillantou, que en el curso de un encuentro y con motivo de una entrada a un competidor, le ocasionó lesiones a consecuencia de las cuales falleció.

El Tribunal lo ha condenado a tres meses de prisión y cien francos de multa, pero la condena es de las que llaman en Francia con "sobresimiento", es decir, que el jugador no tendrá que cumplir la condena y si únicamente pagar la multa.

Las costas del juicio han sido cargadas a la Federación de Rugby y Comité Nacional de Deportes.

## Náuticas

### SE BATE EL RECORD DE HENRY SEAGRAVE

El "diablo de la velocidad" si que apasionando como nunca y raro es el día en que no se ataca una de esas marcas que por lo fantásticas parecen lindar con la quimera de los propósitos de mejorarlas y sin embargo, está visto que en "velocidad" el "Non Plus Ultra" no tiene aplicación.

Cuando el fallecido Seagrave, con su "Miss England II", marcó algo más de noventa y ocho millas-hora, se suponía que sería difícilísimo en mucho tiempo mejorar tal record, y sin embargo, hace pocas horas, en aguas inglesas, y con la misma canoa, su nuevo tripulante, Kaye Done, logró señalar la friolera de cien millas y aún dice en declaraciones hechas a seguido de terminada su proeza, que espera, en condiciones más favorables, batir su propio record.

## Infiesto

### DE BOLOS

Ha producido enorme entusiasmo entre los aficionados al viril deporte de los bolos la noticia de que pronto podrán disfrutar de una gran bolera cubierta que la entusiasta socie-

dad "Bolística Piloñesa" se propone construir en el terreno donde está instalada la actual, el cual les fué concedido desinteresadamente por el Ayuntamiento de Piloña.

Con este motivo todos los asociados a la Bolística celebrarán Junta general extraordinaria para tratar de asuntos concernientes a la construcción inmediata de dicha bolera.

Tendrá lugar esta reunión en el local social de la "Benéfica de Piloña" el próximo domingo, día 25, y se celebrará con cualquier número de socios, considerándose válidos todos los acuerdos que en ella se tomen.

La Directiva de la "Bolística" da las más expresivas gracias por medio de este diario a la digna Corporación municipal, que con su rasgo espontáneo contribuye a aumentar la afición, cada día más creciente, al viril deporte de los bolos.

## En Blimea

Mañana, si el tiempo no lo impide, jugarán en el campo de la Isla, el Deportivo de Tuilla y el Club Asturias de Blimea.

Hay gran expectación por presenciar este encuentro, que promete ser muy reñido e interesante.

Empezará a las tres y media. En el descanso y al final habrá noticias del formidable Oviedo-Betis.



Monsieur Steeg, presidente del Gabinete francés, que acaba de dimitir, después de una votación adversa, en el Congreso, con motivo del proyecto proponiendo la elevación de los precios del trigo

## NOTA OFICIOSA

### Reunión de la Asociación de la Prensa Diaria Ovetense

En la reunión celebrada ayer por la junta general ordinaria de la Asociación de la Prensa Diaria Ovetense, se adoptaron entre otros, los siguientes acuerdos:

Hacer constar en acta el sentimiento de todos los periodistas ovetenses por la muerte del que fué compañero y redactor de "La Voz de Asturias", don Lucio Escribano Iglesias.

Proceder a la renovación reglamentaria de la Junta directiva, que quedó constituida de la forma siguiente:

Presidente, don José Díaz González.

Vicepresidente, don Emilio García de Paredes (reelegido).

Tesorero, don José María Muñoz.

Secretario, don José Riestra de la Roza (reelegido).

Vocal primero, don Ricardo Iglesias Eguren.

Vocal segundo, don Angel Cabal García.

Vocal tercero, don Isidoro Costillas (reelegido).

## INTERRUPTORES DN EN BAÑO DE ACEITE

PIBAN RECIOS TAMBIEN PARA DEMAS

MATERIAL DE ALTA TENSION

AGS IBERICA DE ELECTRICIDAD, S.A.

## Anúnciese en REGION



EL SEÑOR

## Don Manuel Puerta Losa

Falleció ayer, a las doce de la noche, en su casa de La Rebollada (Mieres) Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Fernanda Fernández; hijos, doña Otilia, don Ramón, doña Florentina y doña Celsita; hermanos, don Salustiano, doña Escolástica, don Sixto, doña María (ausente) y don Mauricio (ausente); hermanos políticos, nietos y demás parientes

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que se celebrará el próximo domingo, a las cuatro de la tarde y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el lunes, a las once de la mañana.



# INFORMACION TELEFONICA

## Lo que piden los profesores de Escuelas Normales

### UN AÑO MAS EN LA CARRERA DE MAESTRO NACIONAL Y AUMENTO DE SUELDO

MADRID.—El presidente del profesorado de Escuelas Normales visitó a distintas personas del Ministerio de Instrucción Pública, haciéndoles ver el mal estar que reina entre la clase por la deficiente distribución de lo consignado en el Presupuesto para el personal dependiente del mismo, en lo referente al aumento de sueldos.

Parece que se proyecta celebrar en la próxima semana una asamblea en Madrid, en la que se tratará de una reforma de los estudios de la carrera de maestro nacional y de incrementar el sueldo de los profesores de Normales, a base de aumentar en un año la carrera de maestro, lo que significa, además de una satisfacción a las necesidades de la enseñanza, un ingreso para el Estado con el que podrá atender a lo que solicitan.

## Se coloca la quilla a un nuevo destructor, destinado al servicio de nuestra Marina nacional

CARTAGENA.—Ayer se celebró en los astilleros de la Constructora Naval el acto de colocar la quilla del destructor "Almirante Miranda".

Con motivo de verificarse el acto el día de la fiesta onomástica del Rey, se le dió gran solemnidad.

Presidió el capitán general del Departamento, almirante Magaz, y asistieron comisiones de la Marina, del Ejército, autoridades civiles y eclesiásticas. La banda de música de la Escudra amenizó la fiesta.

Los invitados fueron obsequiados con un "lunch".

La nueva construcción hace el buque 61 de los construidos en este astillero para la Marina nacional, y sus características son idénticas a las de la serie del "Churrucá", con escasas variaciones.

Pronunció un elocuente discurso, con tal motivo, el delegado de la Constructora.

Después dióse asueto para todo el día a los obreros de la casa, abonándoseles el jornal.

( )— En Capitanía General hubo brillante recepción con motivo del Santo del Rey, presidiendo el marqués de Magaz.

Asistieron todas las autoridades y representaciones de todas las clases sociales.

blea en Madrid, en la que se tratará de una reforma de los estudios de la carrera de maestro nacional y de incrementar el sueldo de los profesores de Normales, a base de aumentar en un año la carrera de maestro, lo que significa, además de una satisfacción a las necesidades de la enseñanza, un ingreso para el Estado con el que podrá atender a lo que solicitan.

## Los temporales causan grandes daños en la Argentina

BUENOS AIRES.—Se desentendieron grandes temporales en la región de Buenos Aires y en las provincias de Córdoba, San Luis y en Las Pampas.

Los daños son de mucha consideración y los servicios públicos han sufrido interrupciones.

## La estabilización del cambio en la Argentina

BUENOS AIRES.—El Banco Internacional retiró cuatro millones 450 mil pesos oro de la Caja de Conversión, que serán enviados al extranjero para cumplir el acuerdo del Gobierno sobre la estabilización del peso.

## Naufragio de un buque en las costas gallegas

FERROL.—En la madrugada de ayer se hundió a la altura de las islas Gaveiras el buque "Marcela", que procedía de Bilbao para Coruña, con cargamento de cemento.

Durante varias horas estuvo luchando contra el temporal, y cuando sus tripulantes se desesperaban, creyendo que podrían entrar en el puerto, se le abrió al buque una vía de agua que le hizo zozobrar.

Los ocho tripulantes fueron recogidos por el lanchón "Miño", que los trajo a este puerto.

## La jornada de ocho horas a bordo de los buques mercantes

BILBAO.—Reina gran expectación de Madrid para tratar quinistas y capitanes de la Marina mercante ante la reunión que el día 27 del actual celebrará la Junta consultiva de Navegación de Madrid para tratar de la reglamentación de la jornada de ocho horas a bordo de los buques.

Parece ser que a los navieros les interesa que se excluya de la aplicación de la jornada a los barcos de cabotaje restringido, que son los que se dedican al trabajo a granel del carbón y de la sal, unos cuarenta o cincuenta en total, a lo que se opone, naturalmente, el personal, que considera que no hay razón que abone tal excepción, y quiere que la Dirección general de Navegación disponga que la jornada de ocho horas sea aplicada a todos los barcos de cabotaje en general, sin restricciones de ninguna clase.

De Bilbao marcharán a Madrid para asistir a la Junta, como representantes del personal, los señores Aguado y San Martín.

## El miedo a la carne

Es ciertamente probado que en muchos organismos la carne no les sienta bien, pero no es menos cierto que existe un preparado que puede tomar todo el mundo, sean ancianos, jóvenes o niños; que reúne todas las ventajas y propiedades alimenticias de la carne, sin ninguno de sus inconvenientes.

Nos referimos a la renombrada Carne Líquida, del Doctor Valdés García, de Montevideo, producto especial de carne, que nutre poderosamente sin el menor peligro para los pacientes de cualquier enfermedad a la que la carne sólida puede perjudicar.

## Coral Vetusta

Se convoca a Junta general ordinaria, para el día 31 del actual, a las nueve de la noche, en la que se procederá a la renovación anual de cargos. — La Directiva.

## A un "americano" le estafan veinticuatro mil duros en Barcelona

BARCELONA.—Don José Escañe, recién llegado de América, presentó al juez de guardia una denuncia contra un tal Aguilera, que le propuso un negocio lucrativo, al parecer, y para ponerlo en marcha le pidió veinticuatro mil duros. Le dió esta cantidad, y ha visto que el negocio no parece por parte alguna y mucho menos los veinticuatro mil duros.

En vista de esta denuncia, el juez ordenó la detención del Aguilera, el cual está ya a disposición del Juzgado.

## Política francesa

### LOS TRABAJOS PARA RESOLVER LA CRISIS

PARIS.—El presidente de la República comenzó su consultas para resolver la crisis política, recibiendo primeramente a los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, quienes a la salida se negaron a hacer manifestaciones.

El señor Doumergue recibió a los señores Lebrún, Malvy, Victor Beranud y Paul Bonecour.

Estos dos últimos resumieron la situación en dos palabras: "Conciliación o disolución".

Lebrún dijo que considera posible la formación de un Gobierno de amplia concentración

siempre que los partidos olvidasen las querellas, pero creía que la solución se prolongaría aún bastante.

PARIS.—En la reunión celebrada ayer por la mañana por las izquierdas radical y socialista radical, se aprobó el orden del día, expresando el deseo de que no se diese ninguna exclusión, que impida la concentración republicana, necesaria actualmente, vistas las dificultades económicas y los graves problemas planteados en la política exterior.

## Para solucionar el problema de la India inglesa

DELHI.—Se asegura que se trata de poner en libertad a Gandhi y a seis jefes para que tomen parte en la discusión propuesta por Mac Donald para solucionar el problema de la India inglesa.

## Del "dumping" soviético

TARRAGONA.—La Prensa comenta lo tratado en el último Consejo de Ministros, referente al "dumping" soviético, y a este propósito dice que hace poco llegó a aquel puerto un vapor noruego, denominado "Hamoy", con cargamento de madera, procedente de Holanda, pero que en realidad era de Arkángel, y que fué vendido a bajísimo precio.

## Dispara, inconscientemente, una escopeta y mata a un hermanito

LEON.—En el pueblo de Juárez, el niño de nueve años, Miguel Aparicio, jugaba con un hermanito suyo, llamado José, de cuatro años de edad. Miguel cogió una escopeta que su padre había dejado sobre la mesa e inconscientemente apretó el gatillo, saliendo el tiro que cogió de lleno a José, resultando muerto en el acto.

## Dos telegrafistas gravemente heridos

ZARAGOZA.—A nueve kilómetros del pueblo de Caspe voló una "moto" ocupada por los telegrafistas Antonio Val y Juan Villar, empleados en esta población, resultando los dos heridos de gravedad.

## Se recrudece la epidemia de gripe en Madrid

MADRID.—Se ha recrudecido extraordinariamente la epidemia de gripe después de dos días de estacionamiento.

Durante todo el día de ayer fueron numerosísimos los avisos que recibieron los médicos de distrito y de las Casas de Socorro, especialmente de los barrios bajos.

No obstante esta intensa epidemia conserva por ahora sus caracteres de benignidad.

## Se reúnen los de la Unión Monárquica Nacional

MADRID.—Ayer por la tarde se reunieron varias personalidades de la Unión Monárquica Nacional, presidiendo el acto el conde de Guadalhorce.

Este dijo que la reunión careció de importancia, limitándose a un cambio de impresiones y a darle cuenta entre el Racing cadrieno dos en España durante su ausencia.

## FABRICA DE ESPEJOS Y LUNAS Y ALMACEN DE VIDRIOS

Molduras y marcos.—Vidrieras artísticas.—Gran surtido en cromos y oleografías de asuntos religiosos y profanos, reproducciones de los cuadros más famosos  
Cristales de todas clases.—Secciones de detall, al por mayor y de colocación a domicilio

**JULIO G. BRAGA**

SAN JUAN 8. Teléfono 2484

OVIEDO

## PRINCIPADO

El más suntuoso de la provincia

Hoy, sábado, 24 de enero de 1931 — "Cine" mudo selecto. Programa americano Metro Goldwyn A las 7 y cuarto, moda; butaca, 0,75 — A las 10 y media, popular; butaca, 0,60 — Estreno de la producción Metro 1930, de gran emoción.

## EL TELEGRAFO DE LA PAZ

En donde el gran "astro" Tim Mc. Coy, nos muestra, una vez más, sus grandes dotes de caballista, siendo ésta una de sus mejores creaciones.

## GRAN POPULAR CINEMA

Hoy, sábado, 24 de enero de 1931 — PROGRAMA FOX Presentación del popular actor Charles Jhones, en la extraordinaria película, filmada en el Oeste, RAPIDEZ ASOMBROSA

## S. A. G. E.

PROXIMAMENTE: ¿.....?



## NUEVAS DECLARACIONES DEL CONDE DE GUADALHORCE

TODOS LOS POLITICOS MONARQUICOS DEBEN UNIR SUS FUERZAS Y LAS DE LA OPINION INMENSA QUE LES ACOMPAÑA, PARA TERMINAR CON LOS RUMORES REVOLUCIONARIOS QUE TANTO DAÑO CAUSAN A ESPAÑA

MADRID.—Procedente de Barcelona donde el día anterior desembarcó procedente de la Argentina llegó ayer a Madrid el ex ministro de Fomento conde de Guadalhorce, que fué recibido por todos los ministros de la Dictadura que se encuentran en Madrid, y numerosos afiliados al partido de la Unión Monárquica nacional.

### MANIFESTACIONES DEL RECIEN LLEGADO

MADRID.—A su llegada a Madrid, el conde de Guadalhorce hizo las siguientes nuevas declaraciones:

"España, imperiosamente exige que en un momento de patriótica tregua, todos los políticos monárquicos, entre los que no exista con carácter de urgencia ninguna diferencia doctrinal, unan sus fuerzas y la de la opinión inmensa que les acompaña, y terminen los incesantes rumores revolucionarios que tanto daño nos hacen y tanto repercuten en el valor de nuestra moneda.

No olviden los hombres que creen regir a la opinión pública que en cuanto pierden la serenidad y dan rienda suelta a las pasiones personales se rebaja la política y se pierde el compás; y después hay que restablecerlo e imponerlo desde arriba. Unas veces con medidas preventivas, y aún con dictaduras; otras con sus pensiones de garantías constitucionales y reprensiones sangrientas y tristísimas. Y esto no sola-

mente en España, sino en otras partes.

Si el Gobierno va a las elecciones, felicitemosle por su decisión reveladora de un alto espíritu y ayudémosle con la más absoluta buena fé. Luego, en las Cortes, fórmese el bloque monárquico único que acabe de una vez estas luchas funestas, y después, depuradas las responsabilidades del pasado a preocuparse de lo que España necesita y quiere: su desarrollo económico su organización social y corporativa, con toda la gama de autonomía y descentralización necesarias y convenientes a los intereses generales, pero manteniendo serenamente la acción estimulante y de vigilancia que al Poder central corresponde para conservar la unidad nacional, manteniendo la paz tan deseada en todo el país; facilitar su economía con la reorganización y la estructuración de elementos de la riqueza nacional, en armonía con los justos derechos del trabajo e intensificar la cultura y la educación del pueblo.

Esto es lo que hay que hacer y lo que debe de constituir la única preocupación de nuestros políticos, y no pretender gobernar con discursos ni discutiendo fórmulas que permiten a cada uno satisfacer sus aspiraciones personales o sus más o menos fundados errores.

Termina diciendo:

Lo que hace falta es aplicar el lema de aquel príncipe "Talento do bien hacer".

## Continúa en igual estado la huelga de Artes Gráficas de Madrid

MADRID.—Durante la mañana de ayer no se ha introducido ninguna modificación en la huelga de tipógrafos madrileños, pues los patronos y obreros siguen manteniendo sus respectivos puntos de vista.

La asamblea de obreros que iba a celebrarse ayer fué suspendida, por no estimarse necesaria, dado el acuerdo que tomaron anteanoche los patronos de no acceder a ninguna mejora.

## Se prohíbe la venta del semanario "La Legión"

MADRID.—Por orden de la Dirección general de Seguridad, ha sido prohibida la venta del semanario "La Legión", órgano del partido nacionalista, a fin de evitar incidentes como el ocurrido el pasado domingo en la Castellana.

Por orden de la autoridad militar ha sido recogido el número 4 de dicho semanario y prohibida su venta en toda España.

El partido nacionalista ha decidido suspender la publicación del semanario mientras no se restablezcan las garantías.

## Inglaterra reorganiza su flota submarina

LONDRES.—El Almirantazgo británico ha decidido introducir determinadas modificaciones en la composición de su flota de submarinos del Mediterráneo.

En cumplimiento de esta decisión algunas unidades de tipo antiguo serán substituidas por otras de construcción más reciente. Entre estas últimas figura el "Otway" y el "Oxley", que desplazan 1.535 toneladas, y fueron construidos en 1927.

Estos submarinos están armados con cañones de cuatro pulgadas, uno antiaéreo y ocho tubos lanzatorpedos.

## Ayer aterrizó en Río de Oro la aviadora Elly Beinhorn

MADRID.—En la Dirección general de Marruecos y Colonias facilitaron ayer copia de dos telegramas enviados por el delegado de España en la Guinea.

Uno de ellos, recibido a las nueve del día 22, dice así:

"Consecuencia telegrama número V. E., comunico que ayer mañana, a las 9,30, salió la aviadora Elly Beinhorn con dirección a Río de Oro, a bordo de su avioneta."

Posteriormente se recibió otro telegrama dando cuenta de que la aviadora alemana había aterrizado sin novedad, a las 15 en Río de Oro.

## Sánchez Toca, enfermo

MADRID.—A consecuencia de un ataque gripal, se halla enfermo en cama el ex ministro don Joaquín Sánchez de Toca.

## LAS RESPONSABILIDADES POR EL BOMBARDEO DEL "BADEN"

EL TRIBUNAL QUE ENTENDIO EN ESTE ASUNTO, CULPA DE LO ACAECIDO A LOS FUERTES DE SANTA CRUZ Y VIGIA, Y, PARCIALMENTE, AL CAPITAN DEL BUQUE, POR NO HABERSE PUESTO AL HABLA CON AQUELLOS

Hamburgo.—El Tribunal especial del Almirantazgo ha comenzado sus investigaciones en forma de vista pública para deducir las responsabilidades que pueda haber con motivo del bombardeo de que fué objeto el trasatlántico alemán "Baden" al salir del puerto de Río Janeiro el día que estalló la revolución que derribó al presidente Washington Luis; bombardeo a consecuencia del cual murieron veinte emigrantes, en su mayoría españoles.

Debido al alcance internacional de la cuestión, en la sala del Tribunal había numerosísimos diplomáticos extranjeros, así como los representantes de España y Brasil y alto personal del ministerio de Exterior.

En el primer día de la vista ha causado gran sensación el que unánimemente los testigos negaran que el fuerte de Santa Cruz, que domina la salida de la bahía de Guanavora y Río Janeiro, tuviese izada la bandera internacional en el momento de salir el "Baden".

El capitán del buque y el

primero y cuarto oficial, que eran los únicos que se hallaban en el puente de mando, en el momento de la salida, declararon que no vieron la bandera internacional y si la señal que indicaba que no se podía salir, pero como al lado de esta prohibición no figuraba la bandera internacional creyeron que la orden de no salir era únicamente para los buques nacionales, teniendo en cuenta los sucesos revolucionarios que estaban ocurriendo.

Como se recordará, a poco de iniciar la salida fué cuando uno de los fuertes bombardeó el "Baden".

### SE DECLARA LA CULPABILIDAD DEL CAPITAN

Hamburgo.—El Tribunal ha declarado a última hora de la tarde que, además de los fuertes de Santa Cruz y Vigia, de Río Janeiro, es parcialmente responsable de lo ocurrido el capitán del "Baden", por no haberse puesto al habla con los fuertes cuando éstos se lo indicaron.

## Un recién nacido permanece enterrado sesenta y un horas

KRONSTADT.—Unos muchos que jugaban en un desamparado descubrieron a un niño recién nacido que, metido en un saco, estaba enterrado a una profundidad de diez centímetros. El recién nacido vivía, aunque, según el dictamen dado con posterioridad por los médicos, llevaba enterrado sesenta y un horas.

De las investigaciones practicadas por la policía se deduce que la madre de la criatura había fallecido pocas horas antes del hallazgo en un hospital, atacada de un mal incurable, y que su estado de gravedad fué el que le indujo a hacer desaparecer a su hijo.

Este, por el contrario, no parece haber experimentado la menor perturbación en su organismo con las sesenta y un horas de enterramiento.

## No se registró ayer ningún incidente

MADRID.—El ministro de la Gobernación recibió a los gobernadores de Vizcaya, Navarra, Teruel y Granada.

A la una y media de la tarde abandonó su despacho para ir a almorzar, con objeto de asistir después a la recepción que se celebraba en Palacio.

Recibió a los periodistas el subsecretario, que les dijo que por la mañana no se había registrado ningún incidente, a pesar de los rumores que circulaban, y que las noticias recibidas de provincias acusaban completa tranquilidad.

## Norteamérica suprime casi en absoluto la inmigración

WASHINGTON.—La medida aprobada por la Cámara restringiendo la emigración es aplicable también a Canadá y América ibérica. De Filipinas la inmigración se limita a 500 anualmente.

Se establece una excepción a favor de determinados obreros especializados, cuyo ingreso convenga en Estados Unidos, fijando el cupo para los de todas las profesiones en 300 al año.

## Formidable tormenta en el Mar Negro

VIENA.—Dicen de Bucarest que es tan formidable la tormenta en el Mar Negro, que se temen desastres marítimos de importancia. El vapor ruso "Javaria" que dó hecho pedazos, ahogándose sus 36 tripulantes y 14 pasajeros.

Se informa del hundimiento de otro buque, aún no indentificado, y hubo también colisión entre dos buques británicos, anticipándose que fueron graves las averías.

## Ha fallecido la bailarina Ana Pawlova

LA HAYA.—Ha fallecido la bailarina Ana Pavlova.

La artista rusa Ana Pavlova fué la encarnación suprema del "ballet", clásico, y su "Muerte de cisne" quedarán en la memoria de sus contemporáneos. Procedida del "ballet" ruso, pero su arte estaba más cerca del arte latino.

Hace aproximadamente un año actuó por última vez en Madrid en el teatro de la Zarzuela. En España contaba con numerosos admiradores.

## HOTEL PRINCIPE DE ASTURIAS MADRID

### Secuestro de un ciudadano polaco

VARSOVIA.—En la noche del 21 al 22 de enero, siete agentes de la G. P. U. franquearon la frontera polacosoviética cerca de Moledeona y detuvieron al campesino Szezepko, sacándole del poblado de Tirkoszy y llevándose a territorio ruso.

Szezepko huyó el año último de la Unión Soviética, refugiándose en Polonia, donde se había acogido al derecho de asilo.

Enteradas las autoridades polacas de lo ocurrido, las autoridades de frontera han reclamado oficialmente a las rusas al entrega de Szezepko; pero el comandante de guardia de la frontera soviética se ha negado a dar satisfacción a esta demanda, declarando que el secuestro había sido ordenado por las autoridades superiores.

Las autoridades polacas han entregado una protesta categórica y han reclamado una Conferencia común para resolver este incidente.

Se teme que Szezepko sea ejecutado en Rusia.

### Distribución de créditos para sufragar los gastos de las Audiencias territoriales

MADRID.—La "Gaceta" de hoy publica las siguientes Reales órdenes:

Una aprobando la distribución del crédito de sesenta mil pesetas con destino a los gastos de representación de los presidentes de Audiencia, y en ella figura la de Oviedo con 1.500 pesetas.

Otra aprobando la distribución del crédito de cincuenta mil pesetas con destino a los gastos de representación de los fiscales, consignándose para el de Oviedo la cantidad de 1.250 pesetas.

Y una tercera aprobando la distribución del crédito de cincuenta mil pesetas para sostenimiento, alumbrado y calefacción de las Audiencias, destinándose para la de Oviedo 1.200 pesetas.



LA FIESTA ONOMASTICA DEL REY

Tanto en Madrid como en provincias, se celebró este año con gran solemnidad, testimoniando su adhesión al Trono infinidad de personas de todas las clases sociales

Madrid.— Con gran brillantez se celebró ayer la fiesta onomástica del Rey.

A las diez y media, en la capilla real se dijo una misa rezada, que ofició el Patriarca de las Indias.

A ella asistieron los Soberanos, el Príncipe de Asturias y todos los infantes, a excepción de la infanta Isabel, por hallarse enferma, y el alto personal palatino.

Terminada la ceremonia, los asistentes fueron a las habitaciones particulares del Príncipe, a quien felicitaron.

A las once y media de la mañana, el Monarca, vestido de paisano, acompañado de los infantes don Alfonso de Orleans y don Alfonso de Borbón, marchó en automóvil al palacio de la infanta Isabel, con objeto de saludarla.

Después fué a saludarla el Príncipe de Asturias.

El relevo de la guardia exterior de Palacio se celebró como de costumbre, asistiendo ayer mayor afluencia de público que llenaba completamente los soportales de la plaza de la Armería.

Terminada la parada, la mayor parte del público marchó de trás de las fuerzas salientes, hasta la puerta del Alcázar, donde se estacionaron.

Muchas personas entraron en Palacio para firmar en las listas puestas en Mayordomía.

En aquel momento llegaba el Monarca, de regreso del palacio de la Infanta Isabel, y, a duras penas, se abrió paso el coche que le conducía.

El público, al apereibirse que era el Rey quien venía en el coche, prorrumpió en vitores y aplausos, y así entró el público, rodeándole, hasta el mismo ascensor de Palacio.

A partir de aquel momento se sucedieron las aclamaciones de los compactos grupos de manifestantes que iban a firmar en las listas de Mayordomía.

Uno de los más entusiastas fué la representación de los "Legionarios de España".

Muchos afiliados a la Juventud Monárquica, entre ellos, un hijo del duque de Maura, reparó, con profusión, por todas las calles de Madrid, la siguiente proclama:

"Madrileños: La Monarquía representa la unidad de la Patria, vuestros ideales religiosos la libertad dentro del orden, la conservación de vuestro patrimonio y de vuestro trabajo. ¡Viva España! ¡Viva el Rey!

Después de las once de la mañana llegó a Palacio el jefe del Gobierno, el cual, a preguntas

de los periodistas, manifestó que iba solamente a firmar.

A la salida coincidió con el capitán general de la Armada señor Aznar, con quien conversó detenidamente.

Poco después que el presidente, llegó el ministro de Gracia y Justicia.

Los periodistas le preguntaron si con motivo del santo del Rey habría alguna amnistía o concesión de indultos.

El señor Montes Jovellar contestó que él no sabía nada.

Durante la mañana acudieron a Palacio, para felicitar al Rey, todos los miembros del Gobierno.

EN LA CATEDRAL DE MADRID

MADRID.— A las once y media de la mañana se celebró ayer en la Catedral el anunciado Te Deum, con motivo de la fiesta onomástica del Soberano.

Minutos antes de la hora anunciada, llegó el Obispo, que fué recibido bajo palio por el Cabildo, y pasó a ocupar el trono levantado a un lado del presbiterio.

Después de cantado el Te Deum se rezó la oración por el Rey, y acto seguido, el Prelado dió la bendición a los fieles.

Asistieron a la ceremonia representaciones de todas las Ordenes religiosas, el Seminario en pleno, Acción Católica de la Mujer, presidente del Tribunal Supremo y numerosas personalidades.

SOLEMNE TE DEUM EN TOLEDO

TOLEDO.— La Junta Central de Acción Católica organizó en Toledo una solemne fiesta religiosa con motivo del santo del Rey.

Después de la misa rezada, que dijo el Obispo auxiliar, se cantó un Te Deum, en el que ofició el Cardenal Primado.

Al acto asistieron las autoridades locales y numeroso público.

Más tarde, en el Palacio Provincial se celebró una recepción que resultó brillantísima.

AYER NO SE FACILITO INFORMACION OFICIAL

MADRID.— Con motivo de la festividad del día no hubo oficina en los Centros oficiales, y por lo tanto, no se facilitó noticia alguna.

EN OTRAS PARTES

MADRID.— De todas las provincias de España se reciben noticias de haberse celebrado el

santo del Rey con gran solemnidad y asistiendo a los actos gran cantidad de público.

LA RECEPCION EN PALACIO

MADRID.— Desde las primeras horas la animación en los alrededores de Palacio era extraordinaria.

Como es de protocolo, la recepción comenzó en la Cámara regia, donde aguardaban a los Reyes todas las demás personas de la familia y altos jefes palatinos, Cuerpo diplomático, gentiles-hombres, clero de la capilla Real, etc. etc.

Los Reyes se trasladaron a salón del Trono, dando comienzo la recepción general.

A la derecha de los Reyes se colocaron el Gobierno y los Grandes de España.

El salón ofrecía brillante aspecto.

El Rey vestía uniforme de capitán general, con el Toisón de Oro.

Inmediatamente comenzó el desfile de las clases de etiqueta. Primero desfiló el Consejo de Estado, después el Tribunal Supremo, Ayuntamiento, Diputación, ex ministros, arzobispos de Valencia, Valladolid, Burgos; obispos de Madrid, Segovia; Patriarca de las Indias, caballeros con grandes cruces, etc. etc. y por último representaciones de las dependencias de todos los Ministerios.

Con los ingenieros, iba al frente el conde de Guadalhorce.

El señor Yanguas iba con la representación de la Universidad.

Terminada la anterior recepción, siguió la militar, desfilando los jefes y oficiales de la guarnición francos de servicio.

Al frente de ellos iba el capitán general.

Terminados estos dos actos las Reales personas abandonaron el Salón del Trono, y pasaron a la Cámara, donde se despidieron del Cuerpo diplomático.

Acto seguido en la antecámara, se verificó el tradicional besamanos de los servidores palatinos. Todo esto duró hasta cerca de las siete de la tarde.

El jefe del Gobierno y los ministros, a la salida de Palacio, no hicieron manifestación alguna.

Por la noche a las nueve, se celebró el banquete de gala, asistiendo 78 personas, estando presente toda la Real familia.

Durante la comida la banda de Alabarderos interpretó escogido concierto.

Después del banquete, los caballeros pasaron a un salón donde se les sirvió café y cigarrillos.

ros y las damas, a otro salón donde tomaron café.

Antes de las doce se despidieron las Reales personas y comenizó el desfile de los invitados.

En el Centro Nacionalista Español se reunieron a las doce de la mañana numerosos afiliados.

Hizo uso de la palabra el abogado señor Suárez que ensalzó la Monarquía como base de la unidad nacional.

Después habló el doctor Albiñana, que, refiriéndose al bando dictado por los revolucionarios de Jaca, dijo bastaba para expresar lo que iba a ser la futura República, que haría lo que nunca hizo la Monarquía: fusilar sin formación de causa.

Terminó haciendo un llamamiento a los buenos patriotas para lograr la formación de un frente único que se oponga a los propósitos de los enemigos del régimen.

Se dieron muchos vivas a España y al Rey.

Seguidamente, los legionarios desfilaron hacia Palacio, con objeto de firmar en los álbumes de Mayordomía, dando numerosos vivas durante el trayecto, sin que se registrara el menor incidente.

El pliego donde firmaron fué encabezado por el doctor Albiñana, con las siguientes frases:

"España espera que el Rey la obsequie con un Gobierno fuerte, que defienda el régimen antes que tengan que salir los "legionarios" a defenderla.

La candidatura monárquica por Madrid

MADRID.— "La Nación" de esta noche dice que se están realizando los trabajos preliminares para la formación de la candidatura monárquica por Madrid. Desde luego, la Unión Monárquica hará acto de presencia en Madrid en las próximas luchas electorales.

Entierro de la viuda del Almirante Cervera

CADIZ.— A las cinco de la tarde se verificó el sepelio de la viuda del almirante Cervera.

Al acto asistió numeroso público.

Roba en una casa consignataria y deja recado de que todo salió bien

BARCELONA.— Ayer se cometió un robo en la calle de Clavé, número 4, donde están las oficinas de una casa consignataria de buques.

No se sabe todavía a cuánto asciende lo robado; pero lo cierto es que el ladrón dejó escrito sobre una mesa un papel dirigido a un tal Félix Cabo diciéndole que la operación se había efectuado y que resultó fructífera.

Se sabe que fué sólo uno quien cometió el robo por que así lo declaró la mujer encargada de la limpieza de la oficina, que fué sorprendida por el ladrón, el cual la amedrentó pistola en mano mientras él efectuaba la "operación".

El Presidente comenta la recepción en Palacio

MADRID.— El presidente no recibió visitas.

Por la noche, antes de ir a Palacio para asistir al banquete de gala, conversó con los periodistas, a quienes dijo que la recepción había sido brillantísima y que reinó el mayor entusiasmo, habiendo notado que había muchos jóvenes.

Marinero ahogado

LA CORUÑA.— Al entrar en el puerto de Corcubión el baidandro "Finisterre" un fuerte golpe de viento hizo volcar una vela, que ocasionó la caída al agua del marinero Antonio Lago, el cual pereció ahogado.

El desgraciado marinero deja viuda y tres hijos.

El partido socialista y las próximas elecciones

MADRID.— En la Casa del Pueblo se reunieron ayer las Juntas ejecutivas del partido socialista y de la Unión General de Trabajadores para tratar de la actitud a adoptar ante las próximas elecciones.

No recayó acuerdo alguno, por estimar los reunidos que antes es necesario consultar a algunas personalidades.

Volverán a reunirse en los primeros días de febrero.

TEATRO CAMPOAMOR

Empresa: C. Fernández Arango Teléfono: 3666

Gran Compañía de Comedias Cómicas Aurora Redondo-Vale-riano León.

A las 6 y media (gran moda), fuera de abono — A las 10 y media (especial)

A petición de numeroso público, últimas representaciones de la comedia en tres actos, de Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño.

¡VIVA ALCORCON, QUE ES MI PUEBLO!

Obra estrenada por esta Compañía en el Teatro de la Zarzuela, de Madrid, con éxito clamoroso. La obra de más éxito de la presente temporada.

Mañana, domingo, despedida de la Compañía. Tres grandes secciones. A las 4 (popular) — A las 6 y media y 10 y media, LA EDUCACION DE LOS PADRES

TEATRO JOVELLANOS. — Empresa: C. Fernández Arango Teléfono 3434 "Cine" sonoro Western Electric

A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial) Estreno. Estreno de la gran superproducción sonora de la célebre marca Warner Bros. ¿FOX O MINUE? — Preciosísima comedia dialogada de interesantísimo argumento, magistralmente interpretada por Ted Lewis. Completará el programa un Noticiero sonoro Paramount.



LOS TRAGICOS PASOS A NIVEL

## Un tren arrolla a un automóvil y resultan dos muertos

MALAGA.—Del pueblo de Remolinos, próximo a Campilla, salió ayer en su automóvil el ganadero don Manuel Galán y Andrade, acompañado del chófer Jerónimo Garrido Aragonés.

Cuando apenas habían caminado doscientos metros cruzaron el paso a nivel en el momento en que pasaba el expreso de Málaga, que arrolló al vehículo y lo llevó arrastrando unos cien metros.

El automóvil quedó deshecho y los ocupantes, destrozados.

Se da la triste coincidencia de que la mujer del propietario del coche presenció el accidente cuando estaba despidiendo a su esposo desde el balcón de su casa.

## El Racing Madrileño vence al Nacional

MADRID.—En el Campo del Nacional se celebró ayer un encuentro entre el Racing madrileño y el propietario del campo.

Venció el Racing por cuatro a dos.

Asistió escaso público.

## El Rey sale hoy de caza

MADRID.—El Rey saldrá hoy para una finca de Sevilla, propiedad del duque de Tarifa donde pasará el día cazando.

## Ha sido elegida "Miss Asturias" para 1931

Madrid.—El Centro Asturiano de Madrid eligió a la señorita asturiana Maruja Suárez Lobezón, que residió mucho tiempo en Oviedo, para tomar parte en el concurso nacional que elegirá a la señorita que ostentará la representación de España en el concurso internacional de Gales.

Así que ya tenemos la "miss" Asturias 1931.

## PEÑALBA

Gran concierto gramofónico a base de la RADIOLA "36"

de la RADIO CORPORATION OF AMERICA

Noche: de 10 y media a 12 y media.

1. — MOROS Y CRISTIANOS.— Marcha Mora, Serrano. Banda Municipal de Madrid.
2. — INVITACION AL VALS.— Weber. Orquesta sinfónica de Filadelfia.
3. — ESCENAS PINTOESCAS.— Massenet. a) Marcha; b) Aire de Baillet. Orquesta sinfónica del gramófono.
4. — LOHENGRIN.— Wagner. Orquesta sinfónica de Filadelfia.
5. — EL BARBERO DE SEVILLA.— Obertura, Rossini. Orquesta de la Scala de Milán.
6. — ALBORADA GALLEGA.— Veiga. Banda Municipal de Madrid.
7. — MUSICA DE BAILE (Jazz-band).

Al cerrar la edición

## EL GOBIERNO ARGENTINO ACUERDA REDUCIR LOS SUELDOS DE LOS FUNCIONARIOS ADMINISTRATIVOS

**Kayedón batió ayer el record del día anterior, haciendo 170 millas por hora en su canoa. - Huyen precipitadamente de un "cine" al ver avanzar un tren que parecía iba a salir de la pantalla. - Inauguración del Centro de Juventud Monárquica, de Barcelona. - La crisis francesa. - Supresión del visado de pasaportes entre España y Portugal. - Otras noticias**

### ENFERMO POR TENERSE EL PELO

Barcelona.— En el Juzgado de guardia ha presentado una denuncia un médico particular, en la que hace constar que desde el día 5 de diciembre pasado viene asistiendo de un abceso en la cabeza a Sebastián Yebra, que se tiñó el pelo con un tinte que adquirió para teñir zapatos.

### REDUCCION DE SUELDOS EN LA ARGENTINA

Buenos Aires.— Bajo la presidencia del general Uriburu se reunió ayer el Gobierno acordando la reducción de los sueldos de los funcionarios del Estado en proporciones que oscilan entre el 12 y el 18 por 100.

### LA REBELDIA DE LOS ESTUDIANTES, EN LIMA

Lima.— Los estudiantes de esta capital están en franca rebeldía contra las autoridades desde hace días.

Hace dos, se hallan dentro del recinto universitario, donde se hicieron fuertes, resistiendo los ataques de la Policía, mediante la instalación de barricadas en sitios estratégicos.

Las autoridades observan una actitud de espera, creyéndose que los rendirán por hambre y sed.

### LA IGNORANCIA ORIGINA UNA TRAGEDIA

BUCAREST.— En Jeorovesti población situada en el centro del país y aislada de la población, se vió ayer una sesión de cine ambulante, y en la película aparece una máquina que rápidamente va invadiendo la pantalla, como si fuera a salirse de ella.

Los asistentes a la función que no sabían lo que era el cine, pero que conocían la locomotora, creyeron que aquello era verdad y previendo una catástrofe se precipitaron a buscar la salida, y en la desordenada huida, cayeron en informe montón gran número de ellos, resultando doce personas gravemente heridas.

### LA FIESTA ONOMASTICA DEL REY, EN LISBOA

Lisboa.— Se ha celebrado con gran brillantez la fiesta onomástica del Rey, en la Casa de España.

Allí hubo un banquete, al cual asistieron 150 personas, presi-

diendo el embajador, marqués de Torrehermosa.

En medio de aclamaciones de los asistentes, el señor Conde, perteneciente a la Juventud de Galicia, pidió la derogación del requisito de visado de pasaportes, establecido hace un año.

Le contestó el embajador de España, diciendo que precisamente hace tres días recibió la noticia dando cuenta de tal supresión y anunciando que bastaba la cédula u otro documento de identidad para traspasar la frontera, tanto par los súbditos españoles como para los portugueses.

Esta noticia causó gran alegría entre los españoles.

### KAYE DONE BATE SU PROPIO RECORD

LONDRES.— El corredor Kaye Done ha batido su propio record a bordo de la canoa automática "England II", en el lago de Long-Falgh, logrando una velocidad de 107 millas por hora, siete más que las logradas ayer.

Kaye Done ha manifestado que

**SEMIFIJA WOLF**, en muy buen uso, por proceder de una Central de reserva que trabajó poco tiempo. De 100 — 120 — 150 HP. de fuerza y 12 atmósferas de presión de trabajo. Con condensador, bomba de alimentación y demás accesorios, en 14.000 pesetas.

**CALDERA TUBULAR**, de 45 m. cuadrados de superficie de calefacción, para trabajar a 8 kg. de presión.—Long. 5.400; diámetro, 1.500.—Peso aproximado, 8 toneladas. — En buenas condiciones, en 3.000 pesetas.

Dirigirse a "CARBONES DE LA PIQUERA, S. A."— Langreo, 2. GIJÓN.

las malas condiciones del lago le impidieron dar toda velocidad que desarrolla la canoa y que espera lograr batir este record que acaba de establecer.

### INAUGURACION DEL CIRCULO DE JUVENTUD MONARQUICA DE BARCELONA

BARCELONA.—A las cinco de la tarde se inauguró el Círculo de Juventud Monárquica de Barcelona, en la calle de Pelayo.

Asistieron representaciones de la Juventud conservadoras del Centro Maurista Centro Obrero de cultura y otros.

Poco antes de las cinco llegó el capitán general, que recorrió las dependencias.

Pronunciaron discursos el presidente de la Juventud Monárquica señor Foronda, el de la Juventud

de Madrid, el general Despujols y el gobernador civil, señor Márquez Caballero.

### MANIFESTACIONES HOSTILES AL CANCELLER BRUNING

BERLIN.—A la llegada ayer a la estación de Chemnitz del canciller Bruning los comunistas y nacional socialistas promovieron grandes desórdenes a pesar de los esfuerzos de la policía.

### SIGUEN LAS CONSULTAS PARA RESOLVER LA CRISIS FRANCESA

PARIS.— El presidente de la República recibió durante la tarde de ayer a numerosos parlamentarios entre los que figuraban los señores Herriot, Margi not, Blum y Bouillon.

En los círculos políticos predomina la creencia de que únicamente el señor Briand logrará la necesaria conciliación para llegar a la formación de nuevo Gobierno.

RECONSTITUYENTE

VINO PINEDO

de excelentes resultados en convalecencias, cansancio intelectual y regulador del sistema nervioso.

REGION

Rifa Benéfica

Números premiados en el sorteo de 23 de enero:

Con 100 pesetas, el 7.178.  
Con 50 pesetas, el 10.868.  
Con 25 pesetas, el 10.425.  
Con 10 pesetas, los 310 239  
1.345 2.758 3.094 3.573 4.400  
5.213 5.257 5.358 6.857 7.639  
8.120 8.603 10.403 10.518 10.777  
12.004 12.325 12.910.

Próximo sorteo, el 26 de enero.

PREMIOS ABONADOS

Hermilia Suárez, Sama, 35 pesetas; Eugenio González, Santullano de Mieres, 100; María Jesús López, Oviedo, 10; Ignacio García, Oviedo, 10; Marina Guerra, Oviedo 25; Carlos Gómez, San Claudio, 50; Francisco Fernández, Buenavista, 10; Virginia Fernández, Oviedo, 10; José Iglesias, Caborana, 10; José Fernández Alonso, Oviedo, 10; Fernando Sendra, Oviedo, 10; José Nuño, Noreña, 10; Constantino Aller, La Felguera, 10; Dacio Meana, La Felguera 10; Leonor Nosti, Sama, 50; Angeles García, Santa Ana, 10; Manuel Moral, Marcenao (Siero), 10; Evaristo Casanueva, Oviedo, 10; Ramón Fernández, Trubia, 10; Oliva Díaz, Trubia, 10 y Ramón Granda, Trubia, 10.

PALMIL

Es el purgante ideal que los niños toman como una golosina. Tiene todas las ventajas del aceite de ricino y ninguno de sus inconvenientes

Exija siempre ALMIL y desconfíe de las imitaciones

¿Hay algún medio de evitar la

ANEMIA?

La Real Academia de Medicina tiene aprobado el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

y cerca de medio siglo de éxito creciente, evidencian su eficacia.

Pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel.

Si los anunciantes prefieren en sus encargos a REGION es porque saben de su seriedad y de su independencia. El anuncio es el mejor barómetro para apreciar la situación y la importancia de un periódico.



# Gijón y Avilés

## Diversas notas de la vida local

### EL AYUNTAMIENTO ESPERA RECIBIR LA "GACETA" CON LA DISPOSICION DEL GOBIERNO PARA PROCEDER AL NOMBRAMIENTO DE LA PERMANENTE Y DE LOS DEMAS CARGOS QUE HABIAN SIDO CUBIERTOS POR REAL ORDEN

#### PARA EL LUNES ESTA CONVOCADA UNA REUNION PARA TRATAR DE LA CESION DE LOS TERRENOS QUE OCUPA ACTUALMENTE EL HOSPITAL

#### EL SANTO DEL REY

Con motivo de ser ayer la fiesta onomástica de S. M. el Rey, no hubo despacho en los centros oficiales, ondeando el pabellón nacional en los edificios públicos, consulados, Regl. Club Astur de Regatas y otras Sociedades.

El alcalde y el secretario, a pesar de la festividad del día, atendieron a sus despachos, habiéndose cursado por la Alcaldía, y por conducto de la Mayordomía Mayor de Palacio, el consiguiente telegrama de felicitación al Soberano.

#### LA IGLESIA DE SOMIO

Suscripta por el párroco de San Julián, de Somio, ha sido presentada ayer en la Alcaldía una instancia solicitando autorización para las obras de construcción de aquella nueva iglesia parroquial. Se acompañan dos copias de los planos de la misma, obra del joven y distinguido arquitecto don Juan Manuel del Busto, y por ellos se aprecia lo que ha de ser el nuevo templo de la pintoresca parroquia, el cual irá enclavado en el mismo lugar que ocupa la actual iglesia, aunque en mayor superficie de terreno.

Constará de una nave central con crucero, capillas catedrales y dos pórticos en la fachada principal, coro, sacristía y demás anexos. Los muros serán de mampostería y sillería de grano; labrada y tallada. Las bóvedas irán tabicadas, la cubierta será de teja del país sobre entarimado de madera y tablero de rasillas. El pavimento, de baldosa, losa y tarima de castaño, de cuya misma clase de madera llevará toda la obra de carpintería.

Teniendo en cuenta las necesidades del culto en aquella parroquia, la capacidad de la nueva iglesia estará en relación al desarrollo adquirido por aquella populosa y pintoresca aldea. Se atiende, igualmente, a la parte higiénica, cuidando la renovación de aire merced a grandes ventanales colocados adecuadamente. Y lo propio se hizo con todos los demás servicios sanitarios.

Será, en fin, un magnífico templo, que estará a tono con la gran importancia que alcanzó en los últimos años aquella hermosa parroquia.

Hace días que se ha dado co-

mienzo al derribo del antiguo templo, trasladándose el culto a la capilla del señor Obispo. Se dará gran impulso a las obras, para que puedan quedar terminadas en el más breve plazo posible.

#### EL TRASLADO DEL HOSPITAL

Para el próximo lunes, día 26, a las doce y media, está convocada en el Ayuntamiento la comisión designada por el Pleno del mismo para tratar de lo referente a la adquisición de los terrenos que dejará vacantes el Hospital de Caridad al trasladarse a la nueva finca que adquirió en Jove.

Según parece, en esta reunión se dará cuenta de las condiciones que ofrece la Junta de Gobierno de dicho establecimiento benéfico, ya concretadas, para efectuar la cesión, condiciones que ya están aprobadas por la superioridad.

#### DE SOCIEDAD

Con la natural satisfacción, nos hemos enterado de que la enfermedad que aqueja a nuestro distinguido convecino y amigo el recientemente nombrado presidente de la Junta de Obras del Puerto don Gumersindo Junquera ha entrado en período de franca mejoría, no siendo de temer nuevas complicaciones.

Al consignarlo así, deseamos vivamente que el alivio siga su curso y que pronto tengamos el placer de saludar, completamente restablecido, a tan prestigioso gijonés.

—En los exámenes verificados en Barcelona, ha obtenido, brillantemente, el título de capitán de la Marina Mercante el joven y experto marino gijonés don Luis Vigil, hijo de nuestro querido amigo y convecino del mismo nombre y hermano político del administrador de Arbitrios municipales, don Macario Sala, a los cuales, como al resto de la familia del aprovechado náutico, oficial de la Compañía de Navegación Vasco Andaluza, y al interesado, expresamos nuestra enhorabuena.

#### LOS CABLES DE LA TELEFONICA

Con motivo de la negativa de algunos propietarios de edificios a conceder autorización a la Telefónica para colocar en las fachadas los cables de la línea del automático, se han recibido en la Alcaldía varias co-

municaciones de la Delegación Oficial del Gobierno en el Consejo de Administración de dicha Compañía ordenando se hagan las tramitaciones correspondientes para dar posesión a la Empresa de la servidumbre que supone la instalación de los mencionados cables en las fincas cuyos propietarios no otorgaron el permiso consiguiente.

#### LA SUSTITUCION DE LA PERMANENTE

Aunque ayer, por la festividad del día, fueron muy pocos los señores concejales que estuvieron en la Alcaldía, entre los que concurrieron al despacho del señor Vereterra se comentó la disposición del Gobierno referente a los nombramientos de las comisiones Permanentes y demás cargos que han sido cubiertos por Real orden.

Por las impresiones que hemos recogido, se esperará que llegue la "Gaceta" en la que aparece la referida disposición, y, en consonancia con la misma, se procederá a designar las personas que han de ocupar dichos cargos, convocándose, al efecto, al Pleno del Ayuntamiento. En cuanto a la forma en que habrá de quedar constituida la Permanente y en quién recaerán los demás puestos electivos, todo cuanto se diga será pura fantasía, ya que no se conoce, por ahora, el criterio que mantendrá la mayoría de la Corporación, pues lo mismo pudiera confirmarse en sus puestos a los que actualmente los ocupan, que hacer los cambios que se estimen pertinentes. De todas formas, todo ello será cuestión de unos días, pues tan pronto como llegue el periódico oficial habrá que dar cumplimiento a la disposición del Gobierno.

#### NOTA OFICIOSA DE LA FERIA DE MUESTRAS

Bajo la presidencia de don Claudio Vereterra y Polo, vicepresidente primero de esta entidad, se celebró sesión plenaria con la casi totalidad de los señores vocales.

Después de leída el acta de la reunión anterior, fué examinada la Memoria y estados de cuentas del ejercicio del próximo pasado año, mereciendo la conformidad y el aplauso de la concurrencia.

Estudiadas las modificaciones estatutarias que se han introducido al proyecto de Reglamento, merecieron también la aprobación general del Pleno.

Fué después leído un proyecto de creación del organismo central de Ferias y Exposiciones que para estos efectos se ha creado en Barcelona, y, de acuerdo con el criterio sostenido por la Feria Muestrario de Valencia, se estimó la conveniencia de permanecer fuera de él para poder seguir con la independencia con que se ha venido funcionando hasta la fecha.

El secretario dió cuenta detallada de todas las gestiones que se han venido realizando para la consolidación de estos Certámenes asturianos con posterioridad a cuanto figura ya relacionado en la citada Memoria, acordándose en su virtud proponer a la asamblea próxima la organización y celebración de la VIII Feria de Muestras Asturiana y IV Exposición Agropecuaria.

Asimismo se ha convenido en la necesidad de convocar a la asamblea reglamentaria para el próximo sábado, a las seis y media de la tarde, en los salones del Círculo Mercantil.

Después de otros asuntos de régimen interior, se dió por terminado el acto que finalizó a las nueve y media de la noche.

#### MOVIMIENTO EN EL PUERTO ENTRADAS

Vicente Nespral, vacío, Santander; Paco García, general, Santander; Rosita, vacío, Santander; José María, vacío, Pasajes; México, pinos, Tapia; R. Espinosa, pinos, Vivero; Covadonga, pinos, Navia; Adela, pinos, El Barquero; Anicola 3, pinos, Luarca; Asunción, mineral, Bilbao; Mosquitera, mineral, Bilbao.

#### SALIDAS

Comercio, general, Luarca; Theseus, general, Santander; Viro, vacío, Burdeos.

## DESDE AVILES

### MUERTE SENTIDA

Se ha recibido en esta villa la triste noticia de haber fallecido en la Corte la distinguida dama avilesina doña Leonides García San Miguel, marquesa de Oteiro y madre política del señor conde de Mirasol.

La noticia de la muerte de tan respetable señora produjo honda pesar en la sociedad avilesina donde gozaba de general estimación por sus relevantes dotes personales y bondadoso carácter.

A su distinguida familia le enviamos nuestro sincero testimonio de pésame.

### DISTINCION MEREcida

Por el Ministerio de Marina se ha sido concedida la gran Cruz del Mérito Naval, blanca, a don Francisco Graiño Obaño, capitán de corbeta e ingeniero hidrógrafo de la Armada.

Por tratarse de un avilesino ilustre, damos esta noticia a nuestros lectores, a la vez que enviamos al señor Graiño nuestra felicitación por tan honrosa distinción.

### DEPORTIVA

Mañana, domingo se enfrentarán, en el campo de Las Arobias, en partido de campeonato, el Real Club Celta de Vigo y el Real Stadium Avilesino.

El partido dará comienzo a las tres en punto de la tarde y será arbitrado por el colegiado señor Cartagena.

## ¡¡ COMERCiantES ESPAÑOLES!!

### COMPRAD LA "BALANZA ORTEGA"

Unica que se construye en España, superior en presentación y rendimiento a todas las existentes en el mercado, así como los molinos eléctricos y picadores de carne, pues no tenéis necesidad de comprar los productos extranjeros teniéndolos superiores en nuestro propio país.

#### PRECIOS:

Balanzas, fuerza, 20 kilos ..... 550 pesetas  
Molinos ..... 575 pesetas  
Picadoras de carne ..... 800 pesetas

Exposición del nuevo modelo de balanzas en

### "LAS PESCADERIAS CORUÑESAS"

Mercado del Progreso.

Teléfono 3934. Oviedo.

Y en Gijón: Luanco, 17 y 19.

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia sobre los mismos

# FORD

## AUTOMOVILES - CAMIONES

Se dan facilidades para el pago

### Agente: CARLOS GUTIERREZ

Posada Herrera, 3

Oviedo



# Villas y Pueblos

## Sama de Langreo

### POR FALTA DE NUMERO DE CONCEJALES, SE SUSPENDE LA SESION DEL PLENO ANUNCIADA PARA EL JUEVES

Para las once de la mañana del jueves, estaba convocado el Pleno de nuestro Ayuntamiento con el objeto de discutir y resolver sobre las transferencias de crédito para los nuevos presupuestos; pero hubo de ser suspendida la sesión por no haber concurrido suficiente número de concejales.

En su vista el alcalde ha convocado nuevamente a sesión para hoy, sábado, y a tal efecto ha dirigido a los señores concejales que no asistieron el siguiente oficio:

"No habiendo tenido lugar, por falta de número, la reunión del Pleno señalada para hoy, nuevamente convoco a usted a la que se celebrará el próximo sábado (hoy) a las once horas con el objeto de tratar y resolver sobre los mismos asuntos comprendidos en la convocatoria anterior y a la cual no dudo asistirá puntualmente según conviene a la normalidad de la vida municipal, significándole que por hallarse injustificada su inasistencia a la sesión de referencia, está usted incurso en la responsabilidad económica que establece el artículo 129 del vigente Estatuto municipal y de reincidir en aquello me vería obligado a hacerla efectiva y en la cuantía que determina el artículo 275 de dicho cuerpo legal".

#### DE CINE

El próximo domingo se proyectará en la pantalla del teatro Dorado la hermosa película titulada "La Mujer Divina".

#### MISA DE GLORIA

En la iglesia parroquial de Ciaño (Langreo) se ha celebrado una misa de gloria por el alma de la niña Ignacia Sánchez Casal, hija que fué de nuestros queridísimos amigos don Celedonio Sánchez Goyo y su esposa doña Rosario Casal.

#### LA COMISION PERMANENTE ACUERDA LAS GESTIONES NECESARIAS PARA CONSEGUIR UN JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA PARA LANGREO

Acuerdos adoptados por la Comisión Permanente del Municipio.

Que por la oficina de Obras municipales se hagan los presupuestos de arreglo del camino de La Llana; de un abrevadero en San Tirso y del camino de Otero Pando.

—Que la Permanente se persone en el Viso para informarse sobre el terreno del traslado de la fuente que solicitan dichos vecinos.

—Tener en cuenta la petición de los vecinos de la Agüeria pa-

ra cuando se coloquen las lámparas señaladas a la parroquia de Tuilla.

—Que la Comisión de Arbitrios informe la petición de José Fernández González y don Aquilino Rodríguez, convocando a la misma para el próximo jueves a las tres de la tarde.

—Que pase a informe de la Comisión de Instrucción pública la reclamación del maestro nacional del Corralón don José Luis García.

—Conceder en arriendo la sepultura número 315 del cementerio de Sama, a doña Carmen Fernández.

—Se aprobaron varios proyectos de obras.

—Contribuir con 25 pesetas a la IV vuelta ciclista a Asturias, con cargo al capítulo de Imprevistos.

—Hacer cuantas gestiones sean precisas hasta ver de conseguir un Juzgado de primera instancia para Langreo.

—Convocar a la Comisión de Obras, de Policía Urbana y Permanente, para informar lo que proceda en la liquidación del alcantarillado de La Felguera.

—Autorizar al señor alcalde, para adquirir una copa con destino al campeón de los jugadores de bolos de Langreo.

—Oficiar a don Rafael Palacios, de Puente Homero, para que no interrumpa el curso de las aguas procedentes de la carretera.

—Que la Permanente se persone en las Escuelas de Ciaño, hoy, sábado para informar sobre la enseñanza en dicho pueblo.

#### BANDA MUNICIPAL

Mañana, domingo, tocará en Ciaño el siguiente programa.

Pasodoble "Carballeira", O. Freire.

Intermedio "El baile de Luis Alonso" Giménez.

"Fantasía asturiana", (a petición), C. Pedrosa (hijo).

Foxtrot "California", Sousa.

Pasodoble "El Bergantín", Tezido.

#### PARA LOS HUELGUISTAS DE "CARBONES ASTURIANOS"

Primitivo Miranda, por venta de sellos pro huelguistas, 40 pesetas; Sociedad "La Paleta", de La Felguera, 560; José Benjamín, de Ciaño, 5; Mariano Fernández, de Panicri, 25; Aurelio Argüelles de La Felguera, 5; donado por J. X., 5,50; girado desde Candás por Isidro Álvarez, 84,50; donado por los obreros Teverga, 429,25; Julián S. Muñiz, 5; Julián S. Muñiz, por venta de sellos pro huelguistas, 62,50; primera entrega de la función, a beneficio, celebra-

da en el teatro "Pilar Duro" (La Felguera), 1.471,75; recaudado en "La Vasconia", 42,25; mandado por la Sección de Turón, 1.100; recaudado por los compañeros de Figaredo en el grupo "La Piqueta", 124; ídem ídem ídem "Figaredo" 10.200.

NOTA.—En la anterior lista apareció como recaudado por Antonio Cienfuegos 25 pesetas, habiendo sido dicha cantidad donada por el citado señor.

El comité comarcal de Sama pone en conocimiento de todos los obreros de los grupos mineros de la provincia, que tengan en cuenta a quién entregan los donativos, pues el S. M. A. destaca a dichos grupos y durante los días de paga, comisiones que piden para socorrer a todos los huelguistas en general y siendo así que sólo entregan socorros a unos cuarenta que son afiliados suyos.

Como esta indigna maniobra va única y exclusivamente en perjuicio de los valientes huelguistas de "Carbones Asturianos", es por lo que este Comité llama la atención a todos los trabajadores de las minas.

También andan por Langreo dos o tres profesionales de la mendicidad que titulándose huelguistas explotan la buena fé de las gentes. Dénse éstas pues por enteradas y no entreguen donativo alguno, excepto a aquellas comisiones que van completamente documentadas por este Comité.

## Infiesto

### PARA QUIEN SEA

Hace una porción de días que la calle de la Pedrera se halla completamente a oscuras, con grave perjuicio para los vecinos de la citada calle y para los de Santianes, que tienen que transitarla a cualquier hora de la noche, peligrando de romperse las narices contra un poste de esos que llaman de la "luz", pero que pasaron a ser fantasmas de las tinieblas.

¿No le parece al encargado de dar luz al pueblo, que urge arreglar la línea o las luces que estén desarregladas?

Pues otro tanto pasa delante de la iglesia parroquial, y la necesidad de luz allí es aun mayor, pues aparte de que el rosario y ejercicios cotidianos son ya anochecho, para entrar en el templo hay escaleras peligrosas.

#### DE SOCIEDAD

Regresó de Bilbao nuestro amigo don Víctor Vigil, culto y laborioso farmacéutico de esta villa.

—De Ciaño llegó la señorita Sara Laviana, hermana política de nuestro amigo el director de la Academia de Santa Teresa.

#### NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso y robusto niño la señora de nuestro incomparable amigo don Pedro Cepeda.

## La Felguera

### LA CALLE QUE CONDUCE AL CAMPO DE LA BARACA DEBE SER TAMBIEN TENIDA MUY EN CUENTA

En nuestra "revisión" de las vías urbanas, nos toca hoy hablar de otra calle muy importante y de gran tráfico. Nos referimos a la calle de Wenceslao González, cuyo piso merece una reparación especialmente en su trozo próximo al campo de fútbol de La Baraca y también en otro trozo que va a parar a la vía del ferrocarril de Langreo, cuyo paso está poco menos que imposible en cuanto llueve un poco.

Tan pronto se reanude la vida presupuestaria de nuestro Municipio, es muy conveniente se tenga en cuenta esta calle de tanto tránsito, por ser muy utilizada para su venida a ésta por los vecinos de Sama, lo que hace resaltar su importancia y lo necesario que es tenerla en muy buenas condiciones, lo mismo que todas las calles céntricas de nuestro pueblo y las que dan acceso a importantes núcleos de población.

#### NOS ALEGRAMOS

Llega hasta nosotros la noticia de que ha sido nombrado

## Quirós

### EL DEFICIENTE SERVICIO DE CORREOS

Es tan importante el problema de las comunicaciones y sobremoda el correo, que todos los pueblos que no quieren quedar rezagados y desear figurar en el concierto de los pueblos modernos, tienden a resolver éste con el mayor cuidado, pues saben que de tal normalidad, penden múltiples asuntos de industria, comerciales, particulares, etc.

Nuestro concejo no supo enfocarlo a punto y con el debido calor, y he aquí que hoy está sufriendo las consecuencias de su imprevisión.

Hace tiempo que incitamos a las diversas corporaciones que fueron desfilando, para que el Ayuntamiento gestionase el desglose de nuestra cartería de la administración de Teverga, y creación, por lo tanto, en ésta de la correspondiente oficina, con el oficial del cuerpo.

Fundábamos nuestra petición en que no había razones, ni de núcleo de población ni de situación apropiada, para que Quirós no contase con la administración que necesita.

Más los Ayuntamientos hicieron caso omiso en unos casos y en otros se redujeron simplemente a solicitar estas mejoras, sin poner todos el interés que tales asuntos merecían, y olvidándose que la ma deja burocrática en muchos organismos superiores—anquilosando iniciativas—necesita desplazarse y personalmente hacer de "Juan

fe) el virtuoso y culto sacerdote doctor don Antonio Peláez Velasco, antiguo coadjutor de esta parroquia. También ha sido nombrado profesor de Teología de aquel Seminario.

Mucho celebramos este merecido ascenso del señor Peláez que cuenta con tantas amistades en esta parroquia, donde ha dejado un grato recuerdo por su ilustración y cultura, reveladas en sus conferencias, escritos y sermones. Le enviamos nuestra sincera enhorabuena.

#### LETRAS DE LUTO

El domingo pasado se verificó la conducción del cadáver del estimado señor don Román Meléndez Tomás, de muy apreciada familia hace mucho tiempo avecindada en ésta. A sus familiares, entre quienes se encuentra su hijo político, nuestro buen amigo don Aproniano Celada, maestro de estas escuelas graduadas, les hacemos presente el testimonio de nuestro sincero sentimiento.

Machaca", para lograr ser oídos. Se dejaron pasar circunstancias especiales en éstos y otros asuntos, teniendo que lamentar ahora esa falta de oportunismo.

Este estado de cosas se agrava aún con la reciente disposición de sustituir con el sello arrogante y llamativo los metálicos cinco céntimos, pues aún por tal cantidad era dable el hallar quien ayudase al cartero e hiciese el reparto en la localidad; pero hoy la persona encargada—como ya dijimos ayer—se niega a hacerlo gratuitamente como es natural, y el cartero actual, que aceptó tal cargo provisionalmente, huelga manifestar que por una peseta diaria, no va a hacer de trotacalles, después del impropio trabajo de cartería, y he nos aquí en un callejón sin salida, porque el señor administrador de Teverga y su superior el jefe provincial, hallan en nuestro reparto de correspondencia una normalidad arcadiana, que nosotros—nosotros mismos miopes—no vemos por ningún lado.

El pueblo, dispuesto a no verse vejado una vez más, acudirá en petición colectiva al director de Comunicaciones, poniéndole en antecedentes de cuanto ocurre y del ficticio giro que quiso dársele en asunto de tal importancia.

Nosotros recomendamos a todos los hablan de darse de baja en las suscripciones de periódicos y revistas, pues no tardarán en cosas se arreglarán y recibirán los tomos como hasta días pasados.

REGION hará lo posible para que un pueblo de diez mil habitantes merezca un poco más de atención y se le haga justicia.



Mieres

## ¿ES UN HECHO LA SUPRESION DEL PUESTO DE LA GUARDIA CIVIL DE ESTA VILLA?

Nuevamente, rumores, que parecen ser ciertos, nos traen la noticia en extremo lamentable de que el puesto del benemérito Cuerpo de la Guardia civil va a ser muy en breve suspendido.

Y estos rumores llegan a tal punto, que manifiestan que es probable que el orden de suspensión ya ha sido decretado por el Ministerio de la Gobernación y que los números aquí destacados ya se les ha fijado nuevo destino en otros puestos de la provincia.

Hace algún tiempo que estos intranquilizadores rumores vienen alarmando a los pacíficos vecinos de esta villa, mas, aunque encerraban algo de verdad, el orden de suspensión y marcha de los guardias se ha venido aplazando hasta el día de la fecha.

Nosotros hemos intentado averiguar lo que hubiera de cierto en estos rumores, mas nuestras pesquisas se estrellaron con el mayor mutismo, que nosotros hemos juzgado como otorgamiento a dichos rumores.

Cuando en España es unánime la admiración y el elogio hacia el benemérito Instituto de la Guardia civil, por los valiosísimos servicios que presta y su leal comportamiento en los momentos más difíciles, parece un contrasentido la actividad de las autoridades locales y personas a ello llamadas el dejar que, en una zona obrera de tanta importancia como la de Mieres y que consideramos imprescindible la existencia de un puesto de la Guardia civil, no se tomen eficaces medidas para evitar la supresión del mismo.

Y no se nos invoque la cultura del pueblo, para considerar innecesario a estos guardadores del orden, pues es sobradamente conocido que a una villa industrial como la nuestra llegan de continuo elementos forasteros que no conocemos y que es suficiente uno solo para alterar el orden y la paz y destruir tan hermoso timbre de cultos.

### ASAMBLEA LOCAL DE LA CRUZ ROJA

Esta abnegada benéfica institución celebrará mañana, domingo, a las cuatro de la tarde y en el Salón de sesiones de nuestras Consistoriales, junta general ordinaria, para tratar de los siguientes asuntos:

Lectura del acta anterior; lectura de la Memoria anual; lectura de cuentas; elección de nueva Junta de Gobierno para el próximo trienio y proposiciones generales.

En esta convocatoria se hace constar que sólo tendrán voto los socios de número nombrados por la Asamblea Suprema, a los cuales, y dada la importancia de los asuntos a tratar, se les ruega la asistencia.

Realmente, que a esta reunión no debiera faltar ni uno solo de los asociados, pues, aparte de la trascendencia que la orden del día encierra, existen proyectos magnos, como la adquisición de un nuevo coche-ambulancia y

construcción de local social, que los señores asociados deben conocer y emitir su opinión sobre los mismos.

### ACADEMIA DE SANTIAGO APOSTOL

Esta Juventud católica también ha convocado a sus asociados a la reglamentaria reunión anual para mañana domingo, en primera convocatoria, para la hora de las dos de la tarde, y en segunda, para las tres, para discutir y aprobar las lecturas del acta, memoria anual y cuentas elección del secretario y un vocal, por dimisión de quienes, hasta la fecha, tan acertadamente los venían desempeñando y proposiciones que deseen hacer los señores socios.

También a esta reunión se recomienda la asistencia, teniendo lugar en los locales del domicilio social.

### ENFERMO DE GRAYEDAD

El pasado martes ha regresado de Madrid, aquejado de un ataque gripal, el secretario del Sindicato Minero Asturiano don Manuel Llana, el cual desde anteayer se ha agravado, al presentarsele otras complicaciones.

Visitado en el día de ayer por los doctores Miranda, de Oviedo, y Sarabia, de esta localidad, pronosticaron su estado de grave.

Sinceramente deseamos una pronta y total mejoría.

### OTRA JUNTA GENERAL

Cuando nos disponíamos a cerrar esta información, recibimos la siguiente convocatoria, con ruego de su publicación:

La Asociación de Ayudantes y Capataces de Minas, Sección de Mieres, pone en conocimiento de sus asociados, que mañana día 25 del corriente, a las once de la mañana, celebrará junta general, con el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior; Memoria de la Junta Directiva; estado de cuentas; proposiciones generales y nombramiento de cargos.

Nota.— De no concurrir número suficiente de socios, se celebrará esta junta en segunda convocatoria, a las once y media del mismo día.

### D. RAIMUNDO FUEYO JOVE

En las primeras horas de la mañana del pasado martes comenzó a circular por nuestra villa la noticia del súbito fallecimiento en su casa de Santander, del conocido y bondadoso señor don Raimundo Fueyo Jove.

Emparentado con la distinguida familia de Fernández Pello de esta localidad, aquí vivió durante muchos años, desempeñando con gran celo y competencia el cargo de capataz jefe en los importantes grupos de "Baltasara" y "Nicolasa", de la Fábrica de Mieres.

Durante su estancia en nuestra villa, y debido a su excelente trato y don de gentes, consiguió numerosas amistades, entre las diferentes clases socia-

les, que quedaron bien de manifiesto con motivo del traslado de sus restos mortales al cementerio católico de Mieres, así como a los solemnes funerales celebrados en aquella iglesia parroquial, actos celebrados en la tarde del miércoles y mañana del jueves.

Ya retirado de sus actividades y en su casa de Santander, sólo pensaba en Mieres, distinguiéndose en donaciones, como la hecha con motivo de la construcción de la nueva iglesia parroquial, para la que, además de una fuerte suma, donó un artístico y valioso vía-crucis.

En la vida familiar fué un ejemplar padre cristiano, educando en este sentido a sus hijos, consiguiendo ver profesadas monjas a dos de ellas.

Por esto, inútil parece decir que murió como vivió.

Los duelos formados con motivo de los actos fúnebres celebrados, estaban constituidos:

El eclesiástico, por Padres Carmelitas, Paconistas, Hermanos de las EE. CC. y los sacerdotes don Jesús y don José María Muñiz Prada.

El decapataces, por don Manuel Alvarez, don Fernando Solís, don Darío Parafón y otros.

Otro formado por los amigos del finado, y el último, por el hijo, don Prudencio, don Víctor Méndez Trelles, y sobrinos don Etrico Fueyo y don Modesto Fernández.

Con tan triste motivo, damos nuestro más sincero pésame a su afligida viuda y desconsolados hijos, así como a los demás familiares, entre los que se cuenta el prestigioso abogado y diputado provincial don Víctor Méndez Trelles.

### Noreña

#### DE SOCIEDAD

Ha regresado de Avilés la agraciada señorita Pacita Herrero.

—Estuvo entre nosotros el virtuoso sacerdote don Adolfo Pérez, secretario de la Acción Católica de Oviedo, y que durante algunos años desempeñó el cargo de regente de esta parroquia.

#### DEFUNCION

Tras de penosa y larga enfermedad ha fallecido el joven Francisco Río Cabaña. Su trato agradable y su nobleza de sentimientos le habían creado un gran número de amigos, entre los que vivirá siempre su recuerdo.

El entierro se celebró el viernes, a las cinco de la tarde, y fué una verdadera manifestación.

Descanse en paz el malogrado Francisco y reciban todos sus familiares el testimonio de nuestro sincero pesar.

### Camuño (Salas)

#### DE UN ACCIDENTE

El pasado martes, a las siete de la mañana, la camioneta que transporta el pan de Pravia, propiedad de don Ramón Valle, al llegar al sitio conocido por Llarán, atropelló a un cerdo, matándolo. El cerdo era de la propiedad de don Francisco Miranda.

Segun manifestaciones de algunos testigos, el accidente se produjo porque no respondieron

los frenos de la camioneta, lo cual es muy sensible, porque además del cerdo a punto estuvo de matar también a un niño de corta edad, que le conducía al mercado de Salas.

#### NATALICIO

Dió a luz un robusto niño, la esposa de don Vicente Alvarez Calvin, vecino de la parroquia de San Vicente.

Tanto la madre como el recién nacido gozan de excelente salud, lo que de veras celebramos.

### Bello - Aller

#### DANDO LAS GRACIAS

Nos remiten para su publicación las siguientes líneas:

Agobiados por el más agudo dolor, sumidos en el más vivo sentimiento, bien hubiéramos querido testimoniar a la infinidad de amigos que con sus consuelos y afectos quería restañar las heridas que en el alma causó la inesperada muerte de nuestro hermano "Jesús de la Paloma", como vulgarmente se le llamaba, asistiendo a velar su cadáver primero a la casa mortuoria y a la conducción y funerales después, y a rogar, en fin, por su descanso eterno, para mitigar la justicia divina, a fin de dulcificar nuestras lágrimas y las de su desconsolada esposa y demás familiares.

A todos, pues, las más reñidas gracias, y que éstas lleguen, aunque algo tarde por lo arriba indicado, a todos nuestros amigos, que con tan dulce afecto nos rodearon en estos días tan amargos y al cielo elevaron sus plegarias exclamando: Guillermo Jesús, des cansa en paz.

### Ablaña

#### SEPELIO

El pasado jueves por la tarde tuvo lugar el acto de sepelio en el cementerio de Seana del joven Arturo Fernández, que resultó muerto en La Pereda con el choque del tren mixto descendente del Norte contra una camioneta, accidente del que el RE GION informó oportunamente.

Dicho acto constituyó una gran manifestación de duelo, prueba de las muchas amistades de la familia del finado y general sentimiento que produjo tan trágico suceso.

Sinceramente nos asociamos al profundo dolor que embarga en estos momentos a la familia del infortunado Arturo.

### Luanco

#### DESCANSO DOMINICAL

Sabemos existen leyes referentes a esta materia, leyes que hace tiempo se hicieron públicas en sendos bandos firmados por nuestra primera autoridad local y en los que se comunicaba a sus infractores, con determinados correctivos. Pero lo que ignora es el motivo de la inobservancia de tales disposiciones; porque al amparo de esa misma autoridad y contra las vigentes legislaciones, permanecen, en Luanco, los establecimientos abiertos en días festivos y muy especialmente los domingos.

Por dos razones, una moral y material la otra, debe guardarse este descanso. La primera, por la obligación que tenemos de

observar los deberes religiosos y que a muchos se les hace imposible cumplir por hallarse entregados a las ocupaciones de sus cargos y la segunda para proporcionar al cuerpo un justo y necesario descanso tras seis días de trabajo.

Huelga por lo tanto encarecer la necesidad del cumplimiento de la ley del descanso dominical, observada hoy con el mayor rigor en todos los pueblos y que al parecer para el nuestro pasa por letra muerta, considerando tal vez que la mayoría de los establecimientos, son regentados por sus propios dueños, como si esta circunstancia constituyese razón de poder suficiente que les exima de su cumplimiento.

En fin por muchos que sean los inconvenientes que quieran oponer a la implantación en Luanco de la precipitada ley tan sólo pueden refutarse, con decir que mayores sin ningún género de dudas se habrán presentado en las grandes poblaciones y fueron prontamente solventados.

En los primeros días de su implantación, el público, es de suponer, se encuentre un tanto desorientado más pasado algún tiempo, llegará a acostumbrarse como lo hizo con las horas de cierre a mediodía y lo hace con los muy contados de los dominicos.

Suplicamos pues, a nuestras autoridades, el cumplimiento de esta ley, como se hace y debe de hacerse en todos los pueblos sin excepción alguna.

#### NECROLOGICA

El pasado jueves dejó de existir en esta villa doña Pacita Granda, de distinguida familia de la localidad. Sinceramente acompañamos en dolor que le aflige a su esposo, hijos y demás familiares.

### San Claudio

#### DE ACA Y DE ALLA

Hasta nosotros llegó la noticia de haberle sido practicada con gran éxito, por el doctor Carrizo, una delicada operación quirúrgica a nuestro paisano, el culto capellán del Asilo de Huérfanos, don José R. Rodríguez.

El estado del paciente es satisfactorio y, de no ocurrir complicación, muy en breve se pondrá en condiciones de continuar su vida ordinaria. Muy de veras celebráramos su pronto y radical restablecimiento.

#### MEJORIA

Se halla casi totalmente restablecido, hasta el punto que ya asiste a su trabajo diario, de la ligera indisposición que varios días le retuvo en cama, nuestro particular y distinguido amigo don César Gómez.

#### DE VIAJE

Regresó de Madrid, después de consultar con un afamado especialista, nuestro amigo don Carlos Celma.

Hacemos fervientes votos por el restablecimiento de su salud.

Anúnciese en  
**REGION**  
de mañana

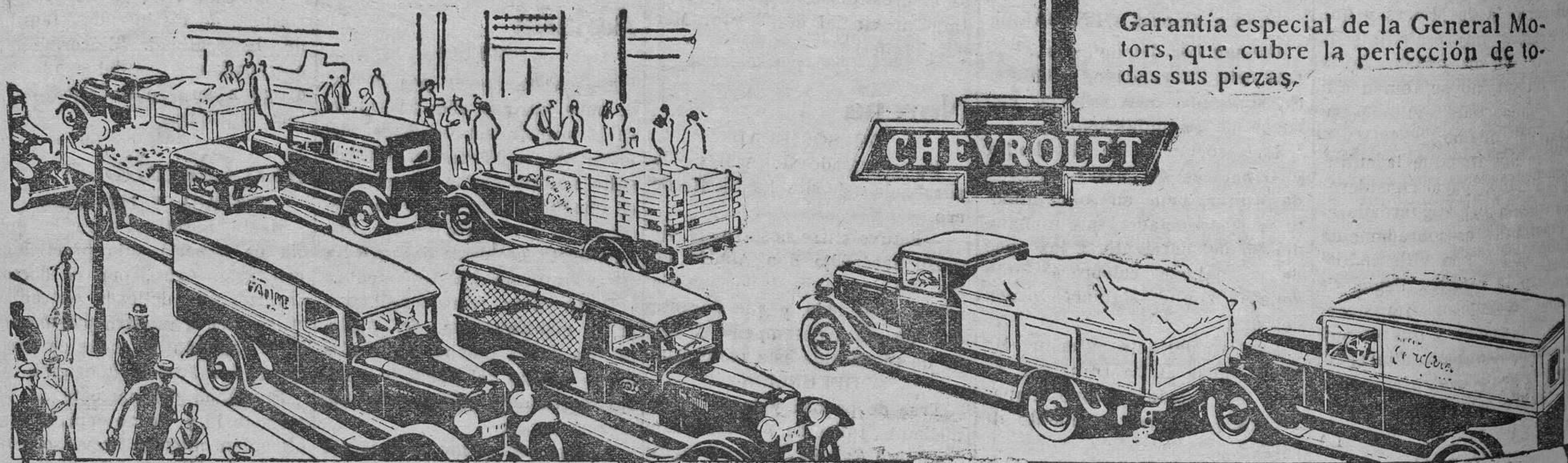


# Miles de propietarios, en todas las ramas del comercio, proclaman que el CAMION CHEVROLET aumenta sus ganancias...

*Por el rendimiento portentoso de su motor de seis cilindros, por su sólida construcción y economía, el camión Chevrolet es el preferido de los comerciantes e industriales*

EN las poblaciones, en carretera, por toda la Península, los camiones Chevrolet hacen los transportes para toda clase de industrias con más rapidez, más economía que cualquier otro. Los propietarios del camión Chevrolet se muestran contentísimos de estos vehículos. Dicen que en menos tiempo cubren más terreno, con un consumo más reducido. Por consiguiente, aumentan su radio de acción y contribuyen a la buena marcha de los negocios.

Aproveche usted este mes para probar gratis el camión Chevrolet. En los Salones de Exposición de los concesionarios hallará una serie de modelos a su disposición. Pruébelos en población y en carretera. Durante un mes Chevrolet le brinda esta ocasión especial de ver lo que representa en su negocio este camión económico.



**Amplitud.**—La disposición del chasis, curvado sobre las ruedas posteriores, permite aprovechar el máximo de espacio para la carga.

**Seguridad.**—Por el sistema de los frenos a las cuatro ruedas, que operan con rapidez y suavidad. Al mismo tiempo evita sacudidas a la carga si ésta es delicada.

**Facilidad de manejo.**—Todos los instrumentos se encuentran cerca de la mano del conductor. El tablero de instrumentos con indicadores de aceite, gasolina y amperímetro, asegura el control del coche en cualquier momento.

**Economía.**—El consumo de gasolina y aceite del camión Chevrolet es muy reducido, y además la rapidez con que se traslada de un lugar a otro suponen una economía de tiempo que se traduce en dinero.

**Garantía especial de la General Motors,** que cubre la perfección de todas sus piezas.

## Algunas de las industrias que emplean el camión Chevrolet

- Transportes en general
- Transportes agrícolas
- Transportes de viajeros
- Transportes de mercancías
- Materiales de construcción
- Ramo de alimentación
- Carbones y maderas
- Fábricas
- Muebles y mudanzas
- Contratistas

El camión Chevrolet, construido por General Motors, la mayor Empresa de construcción de automóviles, supera a cualquier otro para transportes económicos. Su magnífico motor de seis cilindros funciona con absoluta suavidad y el cambio de cuatro velocidades permite alcanzar la velocidad máxima en cualquier clase de terreno. El chasis resistente, las ballestas reforzadas y los frenos a las cuatro ruedas, le permiten transportar con absoluta seguridad el máximo de carga. La Sección de Créditos de General Motors Peninsular da facilidades para atender al pago.

# CAMIONES CHEVROLET

GENERAL MOTORS PENINSULAR S. A. MADRID



# PROFESIONALES

## C. G. PARREÑO

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. — Rayos X. — Cabo Noval, 12, pral. Teléfono 2727. De 12 a 1 y media y de 4 a 6.

## E. MIYARES

Especialista en garganta, nariz y oídos. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. C/ de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700.

## SANATORIO CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. — Operaciones, etc.

## M. BAJO ESTEBANEZ

Médico oculista. Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduación científica de la vista. De 9-12 y 3-5. San Francisco, 5 - 2.º.

## COLOMA ESCALERA

Médico especialista en enfermedades de la infancia. Tratamiento moderno de las afecciones de garganta, nariz y oídos del niño. Operaciones. Vacunación antituberculosa. Rayos ultravioleta y Diatermia. Uria, 52, pral. — Teléfono 3950.

## JULIO R. FONTAN

Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uria, 28, segundo, teléfono 3550, OVIEDO

## GUILLERMO LOPEZ

(Del Dispensario antivenéreo) PIEL - VENEREO - SIFILIS Diatermia - Rayos ultravioleta. P. Constitución, 9, teléfono 11-88

## Doctor Godofredo Robles

Enfermedades de la matriz, partos y Cirugía general. Diatermia. Rayos Ultravioleta. Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. — Consulta: de 11 a 1. — Uria, 21. — Oviedo.

## MANUEL COLLANTES A. BUYLLA

Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del profesor Tapia. Especialista de la Cruz Roja. Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5. Uria, 25, primero. Oviedo.

## LEOPOLDO ESCOBEDO

Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías orina. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uria, 18, Oviedo, teléfono 2108.

## DOCTOR ALBERTO GONZALEZ

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. — Teléfono núm. 1884 Oviedo.

## Médico especialista VALENTIN FERNANDEZ

Vías urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar).

## ENFERMAS NERVIOSAS Y MENTALES

Sanatorio "Santa Rita", Colloto (Oviedo) Director propietario, Laureano Sánchez, médico especialista, ayudante clínico, durante 16 años, del eminente alienista don Sixto Armán. Tranvía a la puerta del Sanatorio. Consulta diaria, de 11 a 1 y de 3 a 6. — Teléfono número 3, llamada al 14-99.

## GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

de 10 a 1 y 3 a 5. GONZALEZ - GRANDA Independencia, 22, teléfono 2494. Oviedo.

## LUIS DE SAN JUAN

Especialista en piel, sífilis y venéreo. — Depilación eléctrica. — Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8. — Campoamor, 30, primero.

## Luis F. Vega

Médico oculista. MARQUES DE SANTA CRUZ, 8, PRIMERO.

guantes fricción curas faciales delantales de goma baberos de goma bragas, niño, de goma guantes de goma sostenes y medias de goma para adelgazar. Fajas y sostenes de hilo y seda. ESPONJAS DE TODAS CLASES rodilleras BOLSAS PARA AGUA bayetas eléctricas. Kotex. este departamento — atendido por señoritas u hombres — según el caso, tiene un amplio salón de pruebas. Poca ganancia, mucha venta, es el sistema de VEGA, URIA, 32, OVIEDO

## PUBLICITAS

Agencia de publicidad Uria, 68, Oviedo

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Pts. DOMICILIO SOCIAL Corrida, núm. 48-GIJON Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda elase de operaciones de BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS Imposiciones desde 1 PESETA Intereses tres y medio por 100 Reintegros a la vista Consignaciones a ventimietofijo A seis meses 3 1/2 por 100 A un año 4 por 100 CUENTAS CORRIENTES En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

## Bueño PETICION JUSTIFICADA

En las cantidades que el excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo presupuesta para el ejercicio económico de este año figura una algo considerable para construcción de fuentes y abrevaderos, habiendo dispuesto la Corporación, según informe de la Prensa, que parte de ese presupuesto se distine a los pueblos de Rioa y algunos de Morcín. Muy digna de encomio e la determinación del excelentísimo Ayuntamiento; pero es necesario recordarle que no sólo son los pueblos de Morcín y Riosa los merecedores de esa justicia, puesto que también los hay en el concejo de Ribera de Arriba y en el de Oviedo que reciben muchos y grandes perjuicios con la traída de aguas y aún no han disfrutado algún beneficio.

Aquí tienen ustedes al pueblo de Bueño, cuyas heredades mejores están atravesadas y abiertas por la zanja de dicha traída de aguas, el cual viene recibiendo muchos perjuicios con ella.

Aún no hace año y medio, el que estas líneas suscribe dió al público la noticia de que un tubo de la traída de aguas se había roto, causando grandes perjuicios en fincas, caminos y casas y sembrando el pánico entre algunos vecinos, que se vieron sorprendidos por la tromba de agua y tierras que bajaban en dirección al pueblo. Hasta tal punto fué importante la ruplura citada que una de las casas tuvo que ser desocupada.

Pues de estos perjuicio, salvo una ínfima cantidad que haya recibido el dueño de la mencionada casa (si es que la recibió), aún no se ocupó el Ayuntamiento de Oviedo de recompensarlos; como tampoco de los demás.

¿No es, pues, muy justo y

muy razonado pedir que de presupuesto destinado a fuentes figure una cantidad para una fuente en este pueblo?

¿No es también de justicia que el Ayuntamiento de Oviedo, haga un muro de defensa en los sitios más peligrosos, correspondientes a las casas de Reguerón y Fondos de Villa?

Nada más necesario ni más justo pueden pedir estos vecinos que, amén de vivir expuestos a ser envueltos por una nueva catástrofe, tienen que beber agua mala o traerla de dos kilómetros de distancia.

Esperamos, pues que el excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo se pare a considerar nuestra petición y, movido por el recto espíritu de conciencia, nos atienda.

## Vidiago DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada al lado de los suyos, se reintegró a Santander nuestro buen amigo don Cosme del Torno.

—Para Madrid salió la distinguida señora doña Asunción de la Haza, acompañada de su hijo don Eduardo.

—Uno de estos días abandonó el lecho don José Aparicio.

Muy de veras celebramos la mejoría.

## UN DONATIVO

Como en años anteriores, la distinguida familia Veguillas del villar, sufragó los gastos ocasionados por el triduo a la Virgen del Perpetuo Socorro, que cuenta con tan crecido número de devotos en esta parroquia.

Que Dios se lo pague a los señores Veguillas Villar.

## No se devuelven los originales

# ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS 0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

## Arriendos

EN SAN Roque, 11, alquiler amplios locales para almacén, y pisos con baño, y poca renta. Informarán, piso primero.

## Industria y Comercio

MUEBLES. El que más barato vende es la casa M. García, Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

BARATAS, rejas torneadas para escaleras corredores de casas y paneras. Plaza de San Miguel. Taller.

PIANOS, 50 pesetas mensuales. Autopianos, gramófonos, discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

RADIOYENTES! ¿Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales (Relojería).

¡OJO, NOVIOS! Los muebles mejores y más baratos en Almacenes Carlos, Santa Clara, Oviedo.

## Ventas

AVILES. Se vende una máquina de hacer telas metálicas para somniers. Informará Ignacio Granda. Alvarez Acebal, 16.

VENDO, de ocasión, autopiano austriaco, con bandolina y xilofón. Informes: Basilio Manso. Luanco.

VENDESE casa número 2, calle Santa Clara, Oviedo; hace esquina a plazuela. Informes: González Besada, 10, y en Cangas de Onís: San Pelayo, estanquillo.

MAQUINA escribir, de teclado y viaje, se vende baratísima. Informará Victor Rodríguez. Santullano de Mieres.

SE VENDE la casa número 18 del Postigo Alto. Tiene piso desalquilado. Informes: Luna, 13, tercero.

COMODA secreter, nogal, antiquísima (cuatro siglos), todo lujo, se vende por ausencia. Informará Publicitas. Oviedo.

## Varios

SE PRECISA oficial barbero en la peluquería de Manuel González. Plaza Mayor. Infiesto.

PRACTICANTE Farmacia, con mucha experiencia profesional y buenos informes, necesitase, importante pueblo asturiano; dirigirse "Publicitas". Oviedo.

MANICURA-PELUQUERA, acreditada, servicios económicos y domicilio. Cortes, ondulaciones, depilación. Teléfono 3247.

SE TRASPASA tienda de ultramarinos en la importante villa de Luanco, por no poder atenderla su dueño. Informes: Angel Iglesias, Avilés.

COMPRAMOS oro, alhajas antiguas y modernas, pagando más que nadie. Joyería Barros. Cimadevilla, 14, Oviedo.

ACADEMIA de corte y confección. Por el sistema más moderno. Profesora con título. Magdalena, 11, tercero, Oviedo.

**¡INTERESANTE!**  
Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos  
Unos talleres modernos  
Un personal especialista y competente permiten asegurar a todos cuantos necesitan de un miembro artificial la máxima satisfacción  
**Talleres de Ortopedia**  
del Sanatorio de Celestino Alvarez, en Oviedo

## Lea usted diariamente REGION

**Pastillas MERINO**  
QUITAN LA  
**TOS**  
CONOCIDAS DESDE 1827 Y JAMAS SUPERADAS. FABRICADAS SOLO CON PRODUCTOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES  
TODOS LOS AÑOS SURGEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA  
LOS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA  
**UNA PESETA TUBO**





### VIAJES

De Valladolid ha llegado don Manuel Moreno Aguilar, que pasará una temporada entre nosotros.

—Después de haber pasado unos días en esta capital, salió ayer para Madrid el prestigioso arquitecto don Vidal Sainz Heres.

—De paso para Nueva, adonde va destinado, hemos saludado ayer en Oviedo a nuestro corresponsal en Lieres don José María Fernández.

### CAZADOR AFORTUNADO

En Moratalla, en un hermoso coto propiedad del marqués de Viana, se ha celebrado una interesante cacería, a la que asistieron gran número de aristócratas.

La cacería resultó interesantísima, y todos los cazadores cobraron gran número de piezas, pero el que mayor número alcanzó fue nuestro paisano el conde de Villada, que mató cuatro venados, un jabalí, un zorro y un lobo.

### ENFERMA DISTINGUIDA

En la Corte, donde reside, se encuentra enferma de algún cuidado, la marquesa de Oteiro, emparentada con distinguidas familias asturianas y que cuenta con grandes simpatías entre la aristocracia madrileña.

Hacemos fervientes votos por el total restablecimiento de la distinguida enferma.

### PETICION DE MANO

Por el acreditado comerciante de esta plaza don Enrique López, y para su hermano don Manuel, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita María Pérez Vigil, hija del propietario de Belmonte don Sabino Pérez.

La fecha de la boda ha sido señalada para la última decena del mes de abril.

Con tal motivo enviamos nuestra enhorabuena a los futuros esposos, extensiva a sus apreciables familias.

### PROXIMO ENLACE

El día 27 se celebrará en Torrelavega (Sanlúcar) el matrimonio de la distinguida señorita ovetense Conchita García Pereira, maestra nacional, con el joven don Abelardo Sánchez Benito, perteneciente a prestigiosa familia de Salamanca.

Fijarán su residencia en Avilés. Les deseamos felicidades.



Teatro Campoamor.—Compañía de comedias de Valeriano León.—A las seis y media y a las diez y media, "¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!"

Teatro Joyellanos.—A las siete y cuarto y a las diez y media, la película muda "Hombres peli-grosos".

Principado.—A las siete y cuarto y a las diez y media, la producción muda "El telégrafo de la paz".

Popular Cinema.—Hoy, sábado, la película "Rapidez asombrosa".



El inconveniente de olvidar cualquier cosa en un hotel cuando se ha marchado uno después de dar una propina miserable. ("Moustique", Charleroi.)

## AL MARGEN DE Antes de embarcar

### LA VIDA

#### LA LIBRE IMPORTACION DEL GANADO

El Ayuntamiento de Barcelona, para hacer frente a un problema de abastecimiento de carnes que se ha agudizado en estos últimos días, no ha encontrado modo mejor de salir del trance que solicitar del Gobierno la libre importación del ganado.

Dada la preponderancia que en la vida nacional ejerce Cataluña, nada tendría de particular que semejante sugestión hallase eco favorable en las altas esferas gubernamentales. Contra ella debe manifestarse urgentemente la voluntad de Asturias. Sabemos que numerosas entidades ganaderas y agrícolas lo han hecho ya, enviando al Gobierno telegramas y mensajes razonados de protesta. Pero es necesario que el movimiento cunda y adquiera la consistencia necesaria para contrapesar el influjo puesto en juego.

No hay derecho a favorecer a una capital, por muy importante que ella sea, con perjuicio de la extensísima zona española que vive adscrita al cuidado de la ganadería. Y el perjuicio sería tan grande que rayaría en los límites del desastre. Hoy por hoy, ya puede decirse que la ganadería es una industria que arruina casi a los que la ejercen, que son los que por la fuerza de las circunstancias no pueden prescindir de ella. Con el precio actual de los piensos no hay manera de hacerla remuneradora. Júzguese, por tanto, del ánimo con que los pobres aldeanos, que suspiran por la libre importación del maíz, verán que lo que se quiere decretar es la del ganado, que acabe de malbaratar el nacional.

Es de suponer que en el Ministerio, en el que los gallegos están cuantitativa y cualitativamente bien representados, se elevarán voces protestando de tamaña pretensión. Pero, por si acaso, bueno será que nuestros organismos representativos y nuestras entidades agropecuarias den la voz de alerta y se pongan en actividad.

## VALERIANO LEON NOS DICE QUE EN SU EXCURSION POR AMERICA, NO SE PROPONE OTRA COSA QUE MOSTRAR LOS ULTIMOS ESTRENOS Y LAS OBRAS POR EL ESTRENADAS



En medio de la reunión que todas las noches acude a su "camerino" del Teatro Campoamor, Valeriano León se va vistiendo de torero para salir en "¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!"

Alguien pregunta...

—¿Se visten así los toreros?..

—Exactamente, ¿por qué?..

—Por nunca lo había presenciado y ya puedo decir que lo he visto...

Hay elogios para el riquísimo traje que ha de lucir en el último acto...

—Quiero llevar por América esta nota de color...

—¿Te gustaría vestirse de torero, recordando otros tiempos...?

—Hombre sí... Antes de haberme retratado con el traje tenía un especial contento cuando me te ponía... Después de haberme retratado fué descendiendo esa emoción...

—¿Cuándo se presentan en Buenos Aires?..

—El cinco de marzo.

—¿En dónde embarcan?

—En Vigo.

—¿A dónde van ahora?

—Unos días a Bilbao... Luego tres para el viaje a la ciudad gallega y dos para descansar antes de meternos en el vapor...

—¿A qué teatro van?

—Al "Maipó".

—¿Nada más que a Buenos Aires?

—Y a Uruguay...

—¿Se presentará usted con "Es mi hombre"?

—No... Primero pondré los es-

trenos que últimamente representamos en España... Más tarde daré a conocer el repertorio que tengo...

—¿No quiere usted despertar suspicacias?

—Eso mismo... No me gusta que se crea que yo voy a Buenos Aires y a Montevideo con deseos de establecer comparaciones... Una vez dadas a conocer las comedias que tenemos de estreno repondremos aquellas otras que, por habernos proporcionado éxitos en nuestra carrera teatral, es justo que los tengamos especial cariño, pero sin ningún afán de decir "so mos mejores que otros". Lo que representemos en el teatro que cultivamos, eso el público y la crítica lo dirán...

—Una pregunta, Valeriano.

—Venga...

—¿Cuántas veces se habrá casado usted con Aurora, en escena?

—Cualquiera lo sabe ahora...

Habría que mirar las obras de más éxito y las representaciones que les llevamos dadas... Pero no somos nosotros de los que más nos casamos escénicamente...

—Es cierto—aclaramos— Ese "record", en el tiempo que llevan en Compañía, deben tenerlo el matrimonio Díaz-Artigas... ¿Cuándo creen estar de regreso?

—En octubre. Nos distingue mucho el público de España para que podamos estar mucho tiempo sin él...

—¿Qué tal la temporada desde la salida de Madrid?

—¡Inmejorable!.. Como siem-

pre... ¡Ah! ¡Y como en el teatro de la Zarzuela!..

Ya sabe usted que allí fracasó su ban las Compañías... Nosotros le damos dado la última función con el cartel de "no hay billetes".

—Pues mucha suerte deseamos y que el éxito en el doble aspecto económico y artístico, lo acompañe en toda la excursión.

—¡Inmejorable!.. Como siem-

# SUCESOS

## HERIDO DE UN BOTELAZO

En un chigre del Cristo de las Cadenas riñeron ayer noche José Álvarez Álvarez, de 20 años de edad, soltero y domiciliado en la parroquia de Vega, y otro individuo llamado Celso Mier, cuyas otras señas personales desconocemos.

No contentos con reñir y amañarse pasaron a vías de hecho y Celso, empuñando una botella le arreó un fuerte golpe en la región frontal al José, produciéndole una herida contusa con hematoma.

Después de curado en la Casa de Socorro, donde pronosticaron la herida de leve, salvo complicación, José pasó al Hospital provincial.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado correspondiente.



MADRID. — La temperatura máxima de ayer en nuestra Península fué de 19 grados, en Algeciras, y la mínima, de cuatro bajo cero, en Salamanca.

Tiempo probable.—Cantabria y Galicia, vientos fuertes del Oeste, chubascos y marejadas. Resto de España, tiempo inestable.

### EN OVIEDO

Al día espléndido que hemos tenido el jueves, siguió el día de ayer, que estuvo lluvioso en las primeras horas de la mañana, continuando el resto del día nublado.

Al anochecer empezó a reinar viento sur.

Datos del observatorio meteorológico de la Universidad:

Presión local, 739,9; temperatura mínima, 4,8; máxima, 16,6; velocidad del viento, 6,9; dirección, O.; lluvia en litros por metro cuadrado, 1,8.

### Cuantos se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiosas, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación en el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder antes de las ocho de la tarde.

pre... ¡Ah! ¡Y como en el teatro de la Zarzuela!..

Ya sabe usted que allí fracasó su ban las Compañías... Nosotros le damos dado la última función con el cartel de "no hay billetes".

—Pues mucha suerte deseamos y que el éxito en el doble aspecto económico y artístico, lo acompañe en toda la excursión.

—¡Inmejorable!.. Como siem-

pre... ¡Ah! ¡Y como en el teatro de la Zarzuela!..

Ya sabe usted que allí fracasó su ban las Compañías... Nosotros le damos dado la última función con el cartel de "no hay billetes".

—Pues mucha suerte deseamos y que el éxito en el doble aspecto económico y artístico, lo acompañe en toda la excursión.

—¡Inmejorable!.. Como siem-

pre... ¡Ah! ¡Y como en el teatro de la Zarzuela!..

Ya sabe usted que allí fracasó su ban las Compañías... Nosotros le damos dado la última función con el cartel de "no hay billetes".

—Pues mucha suerte deseamos y que el éxito en el doble aspecto económico y artístico, lo acompañe en toda la excursión.

—¡Inmejorable!.. Como siem-

pre... ¡Ah! ¡Y como en el teatro de la Zarzuela!..

Ya sabe usted que allí fracasó su ban las Compañías... Nosotros le damos dado la última función con el cartel de "no hay billetes".

—Pues mucha suerte deseamos y que el éxito en el doble aspecto económico y artístico, lo acompañe en toda la excursión.

GIL BLAS